



LED-DECKENPANEL / LED CEILING PANEL / PANNEAU LED POUR PLAFOND

DE AT CH

LED-DECKENPANEL

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PANNEAU LED POUR PLAFOND

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

PANEL SUFITOWY LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STROPNÝ LED PANEL

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LOFTPANEL

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

LED MENNYEZETI PANEL

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

GB IE

LED CEILING PANEL

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-PLAFONDPANEEL

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STROPNÍ LED PANEL

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

PANEL LED

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT

PANNELLO LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

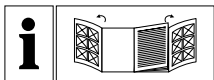
SI

LED-STROPNI PANEL

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

IAN 386437_2110

DE AT
BE CZ SK



DE AT CH

Clappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

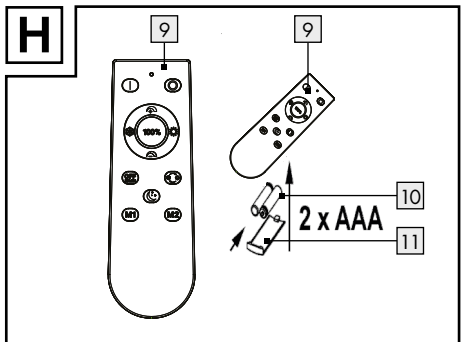
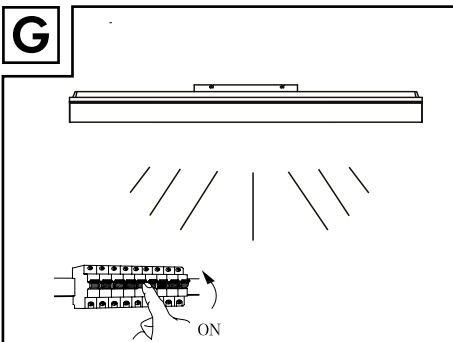
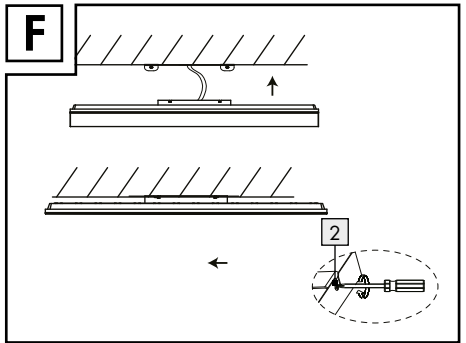
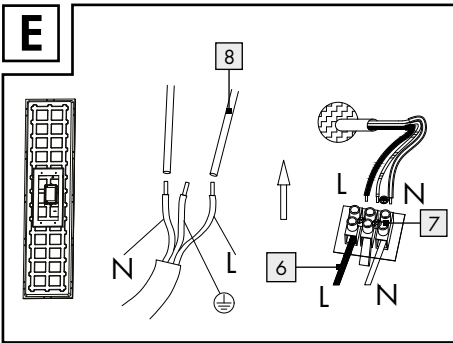
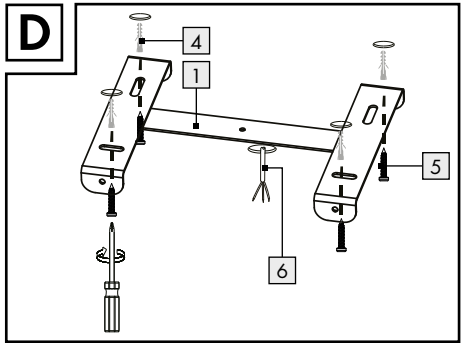
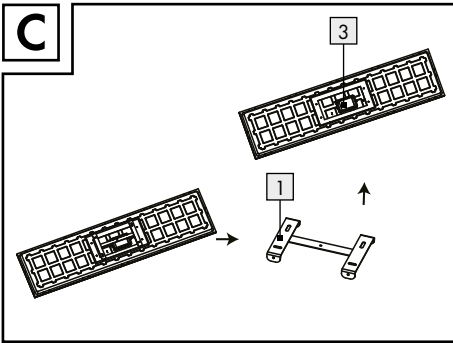
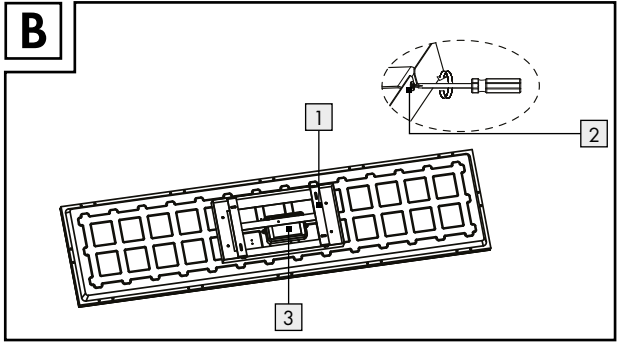
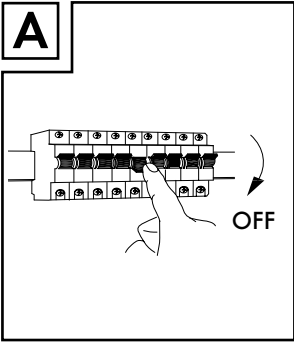
HU

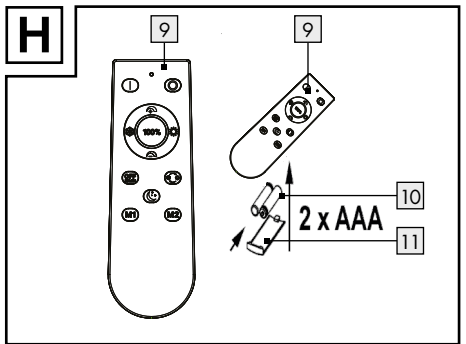
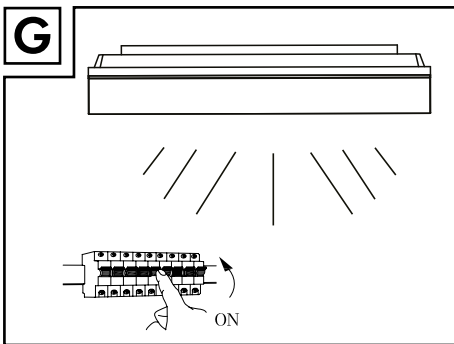
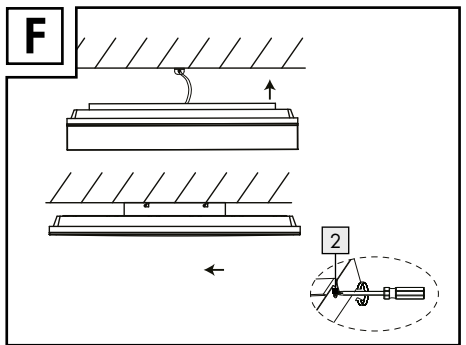
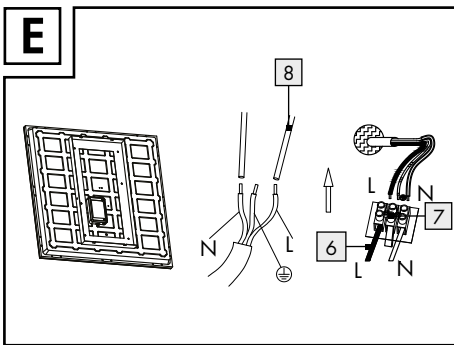
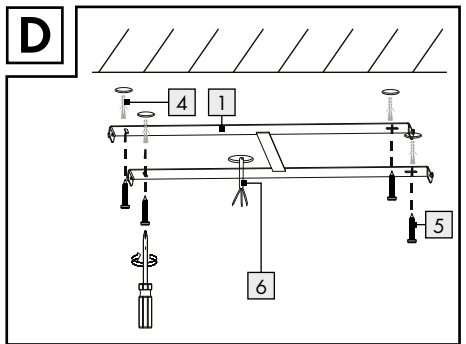
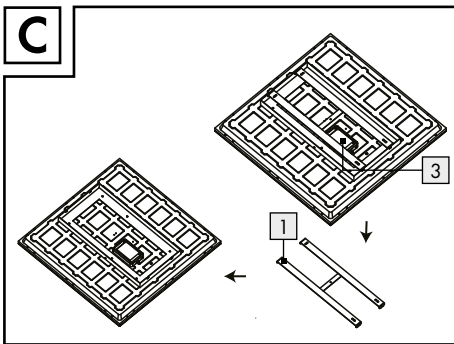
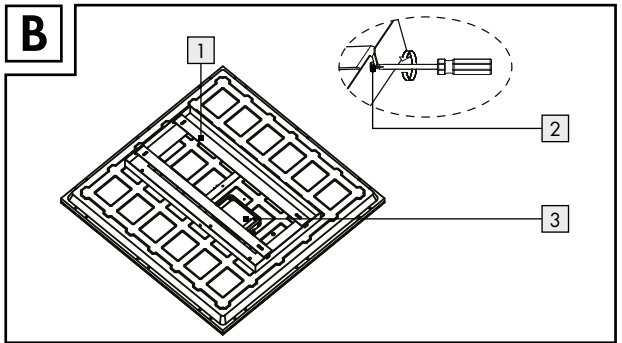
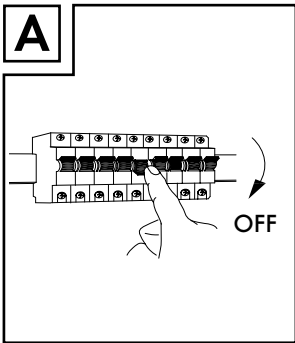
Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.






















DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	31
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	39
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	47
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	55
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	63
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	71
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	79
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	87
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	97





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus.....	Seite	9
Vorbereitung	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
Vor der Installation	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	10
Leuchte montieren.....	Seite	10
Batterien einsetzen / auswechseln (Fernbedienung).....	Seite	10
Leuchte dimmen.....	Seite	10
Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern.....	Seite	10
Wartung und Reinigung	Seite	11
Entsorgung	Seite	11
Garantie und Service	Seite	12
Garantie.....	Seite	12
Serviceadresse.....	Seite	12
Konformitätserklärung.....	Seite	12
Hersteller.....	Seite	12

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		So verhalten Sie sich richtig
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)	25000h	Lebensdauer
	Schutzleiter		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Wellpappe
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Polarität	IP20	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
V	Volt	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
ta	höchste Bemessungs-/ Umgebungstemperatur		Explosionsgefahr!
tc	Referenztemperatur Punkt am Gehäuse	A	Ampere (Stromstärke)
	Schutzhandschuhe tragen!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur		Polyethylen (geringe Dichte)

LED-Deckenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Deckenleuchte, Modell 14152306L/14152406L
- 1 Fernbedienung
- 2 Batterien, Typ AAA (Alkali Mangan)
- 4 Schrauben
- 4 Dübel

- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Montagewinkel
- 2 Fixierschrauben
- 3 Anschlussgehäuse
- 4 Dübel
- 5 Schrauben (Montagewinkel)
- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Lüsterklemme
- 8 Schutzschlauch
- 9 Fernbedienung
- 10 Batterie
- 11 Batteriefachabdeckung

● Technische Daten

Leuchte:

- Modellnummer: 14152306L/14152406L
- Betriebsspannung: 230-240V~ 50Hz
- Nennleistung: max. 38W
- Schutzklasse: I
- Schutzart: IP20

LED:

- Leuchtmittel: LED-Modul
- Nennleistung: max. 36W (14152306L)
max. 36W (14152406L)

Fernbedienung:

- Batterien: 2 x 1,5V AAA

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse „E“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine

Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

⚠️ WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten

Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).

- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!




Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jede Leuchte auf Beschädigungen.

- Für den Fall einer Beschädigung, setzen Sie sich bitte für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Nicht mit optischen Instrumenten in die Lichtquelle schauen (z. B. Lupe).
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.

-  Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

■ **LEBENSGEFAHR!**

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.



■ **EXPLOSIONSGEFAHR!**

Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



■ **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!**

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● **Vorbereitung**

● **Benötigtes Werkzeug und Material**

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● **Vor der Installation**

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung) (s. Abb. A).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.
- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **3** sichtbaren Fixierschrauben **2** und nehmen Sie den Montagewinkel **1** auf der Rückseite ab (s. Abb. B).
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **1** für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **4** in die Bohrlöcher ein (s. Abb. D).
- Befestigen Sie den Montagewinkel **1** mit den mitgelieferten Schrauben **5** (s. Abb. C + D).
- Ziehen Sie die Schutzschläuche **8** über die Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **6** (s. Abb. E).
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme **7** mit dem Netzanschlusskabel (extern) **6** (s. Abb. E).
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Verbinden Sie den Schutzleiter (grün-gelb) mit der im Anschlussgehäuse **3** gekennzeichneten Erdungsklemme.
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierschrauben **2** mit dem Montagewinkel **1** (s. Abb. F).

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung) (s. Abb. G).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Batterien einsetzen / auswechseln (Fernbedienung) (Abb. H)

Wenn die Reichweite der Fernbedienung **9** nachlässt, müssen Sie die Batterien **10** auswechseln.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **11** auf der Rückseite der Fernbedienung **9** in Pfeilrichtung aus der Fernbedienung **9** heraus.
- Entnehmen Sie die Batterien **10**.
- Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung **9** ein.
Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung **9** angezeigt.
- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung **11** wieder auf die Fernbedienung **9**.


● Leuchte dimmen

Sie haben die Möglichkeit Ihre Leuchte stufenlos mithilfe der Fernbedienung **9** zu dimmen. Die Farbtemperatur der Leuchte lässt sich stufenlos oder in 3 Stufen einstellen.


● Leuchteffekte mit Hilfe der Fernbedienung steuern


Hinweis: Der Sender der Fernbedienung **9** befindet sich auf der entgegengesetzten Seite des Batteriefachs.

Sorgen Sie dafür, dass sich zwischen Sender und Empfänger keine Hindernisse befinden.

 Einschalten

 Ausschalten


 Dimmen (heller)

 Dimmen (dunkler)

 Kaltweiß, stufenlos

100% Neutralweiß

 Warmweiß stufenlos

 Timerfunktion (30 Min.)

 Kaltweiß / Neutralweiß / Warmweiß

 Nachtlichtfunktion

M1 Speicherplatz für individuelle Farbprogramme:

- M2** - Stellen Sie die Leuchte wie gewünscht ein.
- Halten Sie die Taste M1 oder M2 gedrückt.
- Wenn der Speichervorgang abgeschlossen ist, blinkt die Leuchte einmal auf.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14152306L / 14152406L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 386437_2110) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende

Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

























Im Kissen 2

59929 Brilon

DEUTSCHLAND

List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 15
Safety notices.....	Page 15
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 16
Preparation	Page 17
Required tools and material.....	Page 17
Prior to installation	Page 17
Initial use	Page 18
Installing the light.....	Page 18
Inserting / replacing batteries (remote control).....	Page 18
Dimming the lamp.....	Page 18
Controlling light effects with the remote control.....	Page 18
Maintenance and cleaning	Page 19
Disposal	Page 19
Warranty and service	Page 19
Warranty.....	Page 19
Service address.....	Page 20
Declaration of conformity.....	Page 20
Manufacturer.....	Page 20

List of pictograms used

List of pictograms used		
	Read the instructions!	 Electric shock warning! Danger to life!
	This light is suitable only for interior use, in dry and enclosed spaces.	 This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)	 For your safety
Hz	Hertz (mains frequency)	 Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
W	Watt (effective power)	25000h Lifespan
	Protective conductor	   Dispose of packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe the warning and safety instructions!	 Corrugated cardboard
	Danger to life and risk of accident for infants and children!	 The packaging is made from 100% recycled paper.
	Polarity	IP20 The light has protection class "IP20" and is exclusively intended for indoor use in private households.
V	Volt	 d.c. DC Direct current (type of current and voltage)
ta	Highest design / ambient temperature	 Danger of explosion!
tc	Reference temperature point on the housing	A Ampere (current)
	Wear protective gloves!	 Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!
	To avoid hazards, a damaged control gear of this product may only be replaced by the manufacturer, his service representative or a comparable specialist.	  To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
tc°	Housing temperature measuring point	 Polyethylene (low density)

LED Ceiling Panel

● Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be fastened to any normally inflammable surface. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Ceiling Panel, model 14152306L/14152406L
- 1 Remote control
- 2 Batteries, type AAA (Alkali Mangan)
- 4 Screws
- 4 Wall plugs
- 2 Protective tubes
- 1 Set of assembly instructions and instructions for use

● Parts description

- 1 Mounting bracket
- 2 Locating screws
- 3 Connection housing
- 4 Wall plug
- 5 Screws (mounting bracket)
- 6 Mains connection cable (external)
- 7 Lustre terminal
- 8 Protective tube
- 9 Remote control
- 10 Battery
- 11 Battery cover

● Technical data

Light:

Model number: 14152306L / 14152406L
 Operating voltage: 230-240V~ 50 Hz
 Rated power: max. 38 W
 Protection class: I
 IP rating: IP20

LED:

LED light bulb: LED module
 Rated power: max. 36 W (14152306L)
 max. 36 W (14152406L)

Remote control:

Batteries: 2 x 1.5 V AAA

This product contains an illuminant from energy efficiency category „E“.

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠️ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND**

SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

⚠️ WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.


- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.

- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

⚠️ RISK OF INJURY!

- Check each light for damage immediately after unpacking.
- In case of damage contact the service centre for a replacement.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not use optical instruments to look at the light source (e. g. magnifying glass).
- The illuminant in this light must be replaced by the manufactured or an authorised technician or similarly qualified person.
-  This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

■ DANGER TO LIFE!

Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.



DANGER OF EXPLOSION!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.

- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!



WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

Risk of damage of the product

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!

- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

● **Preparation**

● **Required tools and material**

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / making tool
- 2-pole circuit tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Bit (approx. Ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● **Prior to installation**

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position) (see Fig. A).
- Use a 2-pole voltage tester to verify cables are not live.

● Initial use

● Installing the light

- Remove all packaging material from the lamp.
- Loosen the locating screws [2] visible on the sides of the connection housing [3] and remove the mounting bracket [1] at the back (see Fig. B).
- Use the slotted holes in the mounting bracket [1] intended for the screws to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (approx. Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Be careful not to damage the supply line.
- Insert the dowels [4] into the bores (see Fig. D).
- Fasten the mounting bracket [1] with the provided screws [5] (see Fig. C + D).
- Pull the protective tubes [8] over cables L and N of the mains connection cable (external) [6] (see Fig. E).
- Now connect the connection cable of the light to the mains connection cable (external) [6] using the terminal block [7] (see Fig. E).
Note: Be sure to correctly connect each of the individual wires of the mains connection cable (external): black or brown live wire = L symbol, blue neutral wire = N symbol. Connect the protective conductor (green-yellow) to the marked ground terminal inside the connection housing [3].
- Now screw in the locating screws [2] to attach the light to the mounting bracket [1] (see Fig. F).
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box (see Fig. G).

Your light is now ready to use.

● Inserting / replacing batteries (remote control) (Fig. H)

If the range of the remote control [9] reduces, the batteries [10] need to be replaced.

- Slide the battery cover [11] on the reverse side of the remote control [9] from the remote control [9] in the direction of the arrow.
- Remove the batteries [10].

- Insert the new batteries (AAA) into the remote control [9].

Note: The correct polarity is indicated in the battery compartment of the remote control [9].

- Slide the battery cover back [11] onto the remote control [9].




● Dimming the lamp

The lamp can be dimmed continuously using the remote control [9]. The color temperature of the light can be adjusted continuously or in 3 levels.


● Controlling light effects with the remote control

Note: The transmitter for the remote control [9] is located on the opposite side of the battery compartment.

Ensure there are no obstacles between the transmitter and the receiver.


-  Switch on
-  Switch off
-  Brighten
-  Dim
-  Cold white, variable

100% Neutral white

 Warm white, variable

 Timer function (30 mins)

 Cold white / Neutral white / Warm white

 Night light function

M1 Memory for custom colour programs:

- Configure the lamp to your preferences.
- Hold the M1 or M2 button.

M2

- The lamp will blink once when programming is completed.

hours can be obtained from your local authority.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, specifying the following model number: 14152306L / 14152406L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

Warranty and service

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Free service number:

Tel.: 00800/27456637

IAN 386437_2110

Please have your receipt and the article number (IAN 386437_2110) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity



















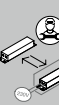


This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 23
Utilisation conforme.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des éléments.....	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Sécurité	Page 23
Indications de sécurité.....	Page 23
Consignes de sécurité relatives aux piles /aux piles rechargeables.....	Page 25
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Avant l'installation	Page 25
Mise en service	Page 26
Montage de la lampe.....	Page 26
Insérer /remplacer les piles (télécommande).....	Page 26
Faire varier l'intensité lumineuse.....	Page 26
Contrôler les effets de lumière avec la télécommande.....	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 27
Mise au rebut	Page 27
Garantie et service après-vente	Page 28
Garantie.....	Page 28
Adresse du service après-vente.....	Page 29
Déclaration de conformité.....	Page 29
Fabricant.....	Page 29

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés		
	Lisez les instructions !	 Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.	 Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)	 Conduite à tenir
Hz	Hertz (fréquence)	 Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
W	Watt (puissance active)	25000h Durée de vie
	Conducteur de protection	 Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !	 Carton ondulé
	Danger de mort et risques d'accident pour les bébés et les enfants !	 L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Polarité	IP20 Cette lampe possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement conçue pour un usage domestique en intérieur.
V	Volt	 d.c. DC Tension continue (type de courant et de tension)
ta	température de mesure / ambiante maximale	 Risque d'explosion !
tc	Point de la température de référence sur le boîtier	A Ampère (intensité du courant)
	Porter des gants de protection !	 Pollution en cas de mise au rebut inappropriée des piles / piles rechargeables !
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif de fonctionnement endommagé de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.	 Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.
tc •	Point de mesure de la température du boîtier	 Polyéthylène (basse densité)

Panneau LED pour plafond

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique privé. Ce produit est prévu pour un fonctionnement normal.

● Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 panneau LED pour plafond, modèle 14152306L/14152406L
- 1 télécommande
- 2 piles, type AAA (alcaline-manganèse)
- 4 vis
- 4 chevilles
- 2 gaines de protection
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Descriptif des éléments

- | | |
|----|---|
| 1 | Équerre de montage |
| 2 | Vis de fixation |
| 3 | Boîtier de raccordement |
| 4 | Cheville |
| 5 | Vis (équerre de montage) |
| 6 | Câble d'alimentation électrique (externe) |
| 7 | Domino |
| 8 | Gaine de protection |
| 9 | Télécommande |
| 10 | Pile |
| 11 | Couvercle du compartiment à pile |

● Caractéristiques techniques

Lampe :

Numéro de modèle : 14152306L / 14152406L

Tension de

fonctionnement : 230-240V~ 50 Hz

Puissance nominale : max. 38 W

Classe de protection : I

Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : Module LED

Puissance nominale : max. 36 W (14152306L)

max. 36 W (14152406L)

Télécommande :

Piles : 2 x 1,5V AAA

Ce produit contient une source lumineuse présentant la classe d'efficacité énergétique « E ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages

matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT !
DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

⚠ AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.

- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



Prévention de risque d'incendies et de blessures

⚠ RISQUE DE BLESSURES !

Vérifiez l'état de chaque lampe immédiatement après le déballage.

- En cas de dommage, veuillez contacter le centre de services pour le remplacement.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule LED etc.).
- Ne pas regarder dans la source de lumière avec des instruments optiques (par ex. loupe).
- La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant ou par un de ces techniciens autorisés, ou par une personne aux qualifications similaires.



Cette lampe n'est pas adaptée aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.



Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

■ DANGER DE MORT !

Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



■ RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles / piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



■ PORTER DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.

- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.

- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile / de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. Ø 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation

électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0) (voir ill. A).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en service

● Montage de la lampe

- Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage de la lampe.
- Desserrez les vis de fixation [2] visibles latéralement sur le boîtier de raccordement [3] et détachez l'équerre de montage [1] sur la face arrière (voir ill. B).
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis se trouvant dans l'équerre de montage [1].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. Ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation.
- Insérer les chevilles [4] dans les trous de perçage (voir ill. D).
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis fournies [5] (voir ill. C + D).
- Glissez les gaines de protection [8] sur les câbles L et N du câble d'alimentation électrique (externe) [6] (voir ill. E).
- Au moyen du domino [7], reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [6] (voir ill. E).

Indication : Veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N. La lampe possède la classe de protection II. Un conducteur de protection n'est pas raccordé.

Reliez le conducteur de protection (vert-jaune) à la borne de mise à la terre marquée dans le boîtier de raccordement [3].

- Vissez maintenant la lampe avec l'équerre de montage [1] au moyen des vis de fixation [2] (voir ill. F).
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I) (voir ill. G).

Votre lampe est maintenant prête à l'emploi.

● Insérer / remplacer les piles (télécommande) (voir ill. H)

Lorsque la portée de la télécommande [9] diminue, vous devez changer les piles [10].

- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles [11] dans le sens de la flèche à l'arrière de la télécommande [9] et le retirer de la télécommande [9].
- Retirez les piles [10].
- Insérez les nouvelles piles (AAA) dans la télécommande [9].

Remarque : La polarité correcte est indiquée dans le compartiment à piles de la télécommande [9].

- Remplacez le couvercle du compartiment à piles [11] sur la télécommande [9].

● Faire varier l'intensité lumineuse

Vous pouvez faire varier l'intensité lumineuse en continu grâce à la télécommande [9]. La température de couleur de la lampe peut être réglée en continu ou au moyen de 3 niveaux.


● Contrôler les effets de lumière avec la télécommande


Remarque: L'émetteur de la télécommande [9] se trouve du côté opposé au compartiment à piles.


Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre l'émetteur et le récepteur.

 Allumer

 Éteindre


 Varier (augmenter l'intensité)

 Varier (réduire l'intensité)

 Blanc froid, en continu

100% Blanc neutre

 Blanc chaud en continu

 Fonction de minuterie (30 min.)

 Blanc froid / blanc neutre / blanc chaud

 Fonction de veilleuse

M1 Emplacement de mémoire pour programmes de couleur individuels :

- Réglez la lampe comme vous le souhaitez.
- Maintenez la touche M1 ou M2 enfoncée.
- Lorsque le processus de mémorisation est achevé, la lampe clignote une fois.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit est recyclable, soumis à la responsabilité élargie du fabricant et collecté séparément.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles

peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

● **Garantie et service après-vente**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si vous deviez constater des

défauts pendant la période de garantie, envoyez-nous l'appareil à l'adresse du SAV mentionnée ci-dessous en mentionnant le numéro d'article : 14152306L/ 14152406L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALLEMAGNE
Tel. : +49 29 61 / 97 12-800
Fax : +49 29 61 / 97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

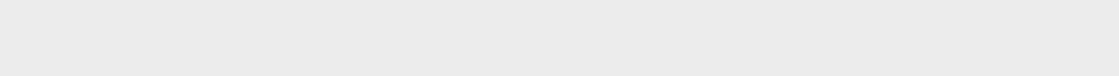
Numero de service gratuit:
Tél. : 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 386437_2110) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.



Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 32
Inleiding	Pagina 33
Correct gebruik	Pagina 33
Omvang van de levering.....	Pagina 33
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 33
Technische gegevens	Pagina 33
Veiligheid	Pagina 33
Veiligheidsinstructies	Pagina 33
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 35
Vorbereiding	Pagina 35
Benodigd gereedschap en materiaal	Pagina 35
Voor de installatie	Pagina 35
Ingebruikname	Pagina 36
Lamp monteren.....	Pagina 36
Batterijen plaatsen / vervangen (afstandsbediening)	Pagina 36
Lamp dimmen	Pagina 36
Lichteffecten met de afstandsbediening instellen	Pagina 36
Onderhoud en reiniging	Pagina 37
Afvoer	Pagina 37
Garantie en service	Pagina 37
Garantie	Pagina 37
Serviceadres.....	Pagina 38
Conformiteitsverklaring	Pagina 38
Fabrikant.....	Pagina 38

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spannings-type)		Zo handelt u correct
Hz	Hertz (frequentie)		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
W	Watt (nuttig vermogen)	25000h	Levensduur
	Aardingskabel		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Golfkarton
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Polariteit	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad "IP20" en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens.
V	Volt	 d.c. DC	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
ta	hoogste nominale-/omgevingstemperatuur		Explosiegevaar!
tc	Referentietemperatuur-punt op de behuizing	A	Ampère (stroomsterkte)
	Draag veiligheidshandschoenen!		Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen / accu's!
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
tc°	Meetpunt van de behuizingstemperatuur		Polyethyleen (geringe dichtheid)

LED-plafondpaneel

● Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor normaal gebruik.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondpaneel, model 14152306L/14152406L
- 1 afstandsbediening
- 2 batterijen, type AAA (alkali-mangaan)
- 4 schroeven
- 4 pluggen
- 2 isolatiekousen
- 1 montagehandleiding en gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Montagebeugel
- 2 Fixeerschroeven
- 3 Aansluitbehuizing
- 4 Pluggen
- 5 Schroeven (montagebeugel)
- 6 Stroomkabel (extern)
- 7 Kroonsteentje
- 8 Isolatiekous
- 9 Afstandsbediening
- 10 Batterij
- 11 Batterijvakdeksel

● Technische gegevens

Lamp:

Modelnummer: 14152306L/14152406L
 Voedingsspanning: 230-240V~ 50 Hz
 Nominaal vermogen: max. 38 W
 Beschermingsklasse: I
 Beschermingstype: IP20

LED:

Lichtbron: Led-module
 Nominaal vermogen: max. 36 W (14152306L)
 max. 36 W (14152406L)

Afstandsbediening:

Batterijen: 2 x 1,5V AAA

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse 'E'.

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik

of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een electricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie "Technische gegevens").

- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

GEVAAR VOOR LETSEL!

Controleer direct na het uitpakken elke lamp op beschadigingen.

- Neem in geval van een beschadiging contact op met het servicepunt voor een vervanging.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Niet met optische instrumenten (bijv. vergrootglas) in de lichtbron kijken.
- De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem geautoriseerde technicus of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen.



Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.



Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

■ LEVENSGEVAAR!

Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.



EXPLOSIEGEVAAR! Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.

- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en in het batterijvak voor het plaatsen met een droge, pluisvrije doek of wattenstaafje!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningzoekers
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de

zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand) (zie afb. A).

- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de leiding spanningsloos is.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van de lamp.
- Draai de aan weerszijden van de aansluitbehuizing **3** zichtbare fixeerschroeven **2** los en haal de montagebeugel **1** aan de achterkant eraf (zie afb. B).
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **1** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **4** in de boorgaten (zie afb. D).
- Bevestig de montagehoek **1** met de meegeleverde schroeven **5** (zie afb. C + D).
- Trek de isolatiekousen **8** over de kabels L en N van de stroomkabel (extern) **6** (zie afb. E).
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **7** met de stroomkabel (extern) **6** (zie afb. E).

Opmerking: Let erop, dat de afzonderlijke aders van de stroomkabel (extern) telkens juist worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. Verbind de aardendraad (groen-geel) met de in de aansluitbehuizing **3** gemarkeerde aardingsklem.

- Schroef nu de lamp met behulp van de fixeerschroeven **2** aan de montagehoek **1** (zie afb. F).
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand) (zie afb. G).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Batterijen plaatsen / vervangen (afstandsbediening) (afb. H)

Als de reikwijdte van de afstandsbediening **9** afneemt, moet u de batterijen **10** vervangen.

- Schuif het batterijvakdeksel **11** aan de achterkant van de afstandsbediening **9** in de richting van de pijl uit de afstandsbediening **9**.
- Verwijder de batterijen **10**.
- Plaats de nieuwe batterijen (AAA) in de afstandsbediening **9**.

Opmerking: De juiste polariteit wordt in het batterijvak van de afstandsbediening **9** weergegeven.

- Schuif het batterijvakdeksel **11** weer op de afstandsbediening **9**.

● Lamp dimmen

U heeft de mogelijkheid uw lamp traploos te dimmen met behulp van de afstandsbediening **9**. De kleurtemperatuur van de lamp kan traploos of in 3 standen worden ingesteld.

● Lichteffecten met de afstandsbediening instellen

Opmerking: De zender van de afstandsbediening **9** bevindt zich aan de andere kant van het batterijvak.

Zorg ervoor dat er zich tussen de zender en ontvanger geen obstakels bevinden.

-  Inschakelen
-  Uitschakelen
-  Dimmen (lichter)
-  Dimmen (donkerder)
-  Koud-wit, traploos

100% Neutraal-wit



Warm-wit traploos



Timerfunctie (30 min.)



Koud-wit / Neutraal-wit / Warm-wit



Nachtlicht-functie



Geheugenplaats voor persoonlijke kleur-programma's:



- Stel de lamp in zoals gewenst.
- Houd de knop M1 of M2 ingedrukt.
- Als het opslaan is voltooid, licht de lamp één keer op.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie en service

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige

kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Indien tijdens de garantieperiode gebreken worden vastgesteld, kunt u het product naar het onderstaande serviceadres sturen met vermelding van het volgende artikelnummer: 14152306L / 14152406L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 386437_2110) als bewijs van aankoop bij de hand.






















● Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 40
Instrukcja	Strona 41
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 41
Zakres dostawy	Strona 41
Opis części	Strona 41
Dane techniczne	Strona 41
Bezpieczeństwo	Strona 42
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 42
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów	Strona 43
Przygotowanie	Strona 43
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 43
Przed instalacją	Strona 44
Uruchomienie	Strona 44
Montaż lampy	Strona 44
Wkładanie / Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania)	Strona 44
Ściemnianie lampy	Strona 45
Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania	Strona 45
Konserwacja i czyszczenie	Strona 45
Utylizacja	Strona 45
Gwarancja i serwis	Strona 46
Gwarancja	Strona 46
Adres serwisu	Strona 46
Deklaracja zgodności	Strona 46
Producent	Strona 46

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Prawidłowy sposób postępowania
Hz	Herc (częstotliwość)		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
W	Wat (moc czynna)	25000h	Żywotność
	Przewód ochronny		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Tektura falista
	Niebezpieczeństwo utraty życia lub odniesienia obrażeń przez dzieci!		Opakowanie składa się z w 100 % zutilizowanego papieru.
	Biegunowość	IP20	Lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.
V	Wolt	 d.c. DC	Napięcie stałe (Rodzaj prądu i napięcia)
ta	najwyższa temperatura pomiaru/otoczenia		Niebezpieczeństwo wybuchu!
tc	Punkt temperatury odniesienia na obudowie	A	Amper (natężenie prądu)
	Zakładać rękawice ochronne!		Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
tc°	Punkt pomiaru temperatury obudowy		Polietylen (niska gęstość)

Panel sufitowy LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. To urządzenie przewidziano do użytku w prywatnym gospodarstwie domowym. Ten produkt przeznaczony jest do normalnego użytku.

● Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

1 panel sufitowy LED, model 14152306L/
14152406L
1 pilot zdalnego sterowania

2 baterie, typ AAA (alkaliczne)
4 śruby
4 kołki
2 wężyki ochronne
1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Kątownik montażowy
- 2 Śruby mocujące
- 3 Obudowa połączeniowa
- 4 Kołki
- 5 Śruby (kątownik montażowy)
- 6 Przewód zasilający (zewewnętrzny)
- 7 Kostka zaciskowa
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Pilot zdalnego sterowania
- 10 Bateria
- 11 Pokrywa komory na baterie

● Dane techniczne

Lampa:

Numer modelu: 14152306L/14152406L
Napięcie robocze: 230-240V~ 50 Hz
Moc znamionowa: maks. 38 W
Klasa ochrony: I
Rodzaj ochrony: IP20

LED:

Źródło światła: Moduł LED
Moc znamionowa: maks. 36 W (14152306L)
maks. 36 W (14152406L)

Pilot zdalnego sterowania:

Baterie: 2 x 1,5V AAA

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „E”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



⚠ **OSTRZEŻENIE!** ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

⚠ **OSTRZEŻENIE!**

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencję oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ CIAŁA!**

Zaraz po rozpakowaniu należy sprawdzić, czy żadna z lamp nie jest uszkodzona.

- W przypadku uszkodzenia, prosimy o skontaktowanie się z serwisem w celu wymiany.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED itp).
- Nie patrzeć w źródło światła przez instrumenty optyczne (np. lupa).
- Źródło światła tej lampy może być wymieniane wyłącznie przez producenta lub upoważnionego przez niego technika lub osobę o podobnych kwalifikacjach.



Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła lub wyłącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii / akumulatorów

■ ZAGROŻENIE ŻYCIA!

Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!

- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.

■ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwiercać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.

- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii / akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie /

akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.

- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!



ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- W przypadku wycieku baterii / akumulatorów natychmiast usunąć je z produktu, aby uniknąć uszkodzeń.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów tego samego typu. Nie zakładać razem nowych oraz zużytych baterii / akumulatorów!
- Jeżeli produkt nie jest przez dłuższy czas używany, baterie / akumulatory należy wyjąć.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie zalecanego rodzaju baterii / akumulatora!
- Włożyć baterie / akumulatory zgodnie z oznaczeniem biegunów (+) i (-) na baterii / akumulatorze i produkcie.
- Oczyszczyć styki baterii / akumulatora i w komorze baterii przed włożeniem suchą, niestrzępiącą się szmatką lub patyczkiem higienicznym!
- Zużyte baterie / akumulatory wyjąć jak najszybciej z produktu.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. Ø 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0) (patrz rys. A).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą 2-biegunowego detektora napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Usunąć cały materiał opakowania z lampy.
- Odkręcić śruby mocujące [2] widoczne po bokach obudowy połączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [1] na odwrotnej stronie (patrz rys. B).
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [1] przeznaczonych na śruby.
- Nawiercić otwory mocujące (ok. Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [4] w otwory (patrz rys. D).

- Zamocować kątownik montażowy [1] za pomocą dołączonych śrub [5] (patrz rys. C + D).
- Naciągnąć wężyki ochronne [8] na kable L i N przewodu zasilającego (zewnątrznego) [6] (patrz rys. E).
- Za pomocą zacisku [7] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [6] (patrz rys. E).

Wskazówka: Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Połączyć przewód ochronny (zielono-żółty) z zaznaczonym w obudowie połączeniowej [3] zaciskiem uziemiającym.

- Przykręcić lampę za pomocą śrub mocujących [2] do kątownika montażowego [1] (patrz rys. F).
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I) (patrz rys. G).

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● Wkładanie/Wymiana baterii (pilot zdalnego sterowania) (rys. H)

Jeśli zasięg pilota zdalnego sterowania [9] słabnie, należy wymienić baterie [10].

- Wysunąć z pilota zdalnego sterowania [9] pokrywę komory na baterie [11] znajdującą się z tyłu pilota zdalnego sterowania [9] zgodnie z kierunkiem strzałki.
- Wyjąć baterie [10].
- Włożyć nowe baterie (AAA) do pilota zdalnego sterowania [9].

Wskazówka: poprawna biegunowość pokazana jest w komorze na baterie pilota zdalnego sterowania [9].

- Ponownie wsunąć pokrywę komory na baterie [11] na pilota zdalnego sterowania [9].

● Ściemnianie lampy

Lampę można ściemniać bezstopniowo za pomocą pilota zdalnego sterowania [9]. Temperaturę barwy lampy można ustawić bezstopniowo lub w 3 pozycjach.

● Sterowanie efektami oświetleniowymi za pomocą pilota zdalnego sterowania

Wskazówka: nadajnik pilota zdalnego sterowania [9] znajduje się na odwrotnej stronie komory baterii.

Należy zatroszczyć się o to, aby między nadajnikiem a odbiornikiem nie znajdowały się żadne przeszkody.



Włączanie



Wyłączenie



Ściemnianie (jaśniej)



Ściemnianie (ciemniej)



Biel zimna, płynnie

100% Biel neutralna



Bezstopniowo ciepła biel



Funkcja minutnika (Timer) (30 min.)



Ciepło zimne / neutralne / ciepłe



Funkcja lampki nocnej



Pamięć na indywidualne programy kolorów



- Lampę ustawić wedle życzenia.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk M1 lub M2.
- Jeśli zakończono proces zapisywania, lampa miga jeden raz.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lep-

szego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer artykułu: 14152306L / 14152406L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję

nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Faks: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Bezplatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 386437_2110) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG






















Im Kissen 2

59929 Brilon

NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 48
Úvod	Strana 49
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 49
Obsah dodávky.....	Strana 49
Popis dílů.....	Strana 49
Technické údaje.....	Strana 49
Bezpečnost	Strana 49
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 49
Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory.....	Strana 50
Příprava	Strana 51
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 51
Před instalací	Strana 51
Uvedení do provozu	Strana 51
Montáž svítidla.....	Strana 51
Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač).....	Strana 52
Tlumení světla.....	Strana 52
Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem.....	Strana 52
Údržba a čištění	Strana 52
Zlikvidování	Strana 53
Záruka a servis	Strana 53
Záruka.....	Strana 53
Adresa servisu.....	Strana 53
Prohlášení o shodě.....	Strana 54
Výrobce.....	Strana 54

Vysvětlení použitých piktogramů

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Nebezpečí ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Toto svítidlo není vhodné k použití s externími stmívači a elektronickými spínači.
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Tak postupujete správně
Hz	Hertz (kmitočet)		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
W	Watt (činný výkon)	25000h	Životnost
	Ochranný vodič		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Vlnitá lepenka
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Polarita	IP20	Toto svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno jen k soukromému použití ve vnitřních prostorech.
V	Volty	 d.c. DC	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
ta	nejvyšší jmenovitá teplota / teplota okolního prostředí		Nebezpečí výbuchu!
tc	Referenční teplotní bod na tělese	A	Ampéry (síla proudu)
	Používejte ochranné rukavice!		Ekologické škody v důsledku nesprávné likvidace baterií resp. akumulátorů!
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený předřadník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.
tc°	Měřicí bod teploty tělesa		Polyetylen (nízká hustota)

Stropní LED panel

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžně hořlavé povrchy. Tento přístroj je určen pouze k použití v domácnosti. Tento výrobek je určen jen k běžnému použití.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 stropní LED panel, model 14152306L/
14152406L

1 dálkový ovladač

2 baterie, typu AAA (akalicko-manganové)

4 šrouby

4 hmoždinky

2 ochranné hadičky

1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Montážní úhelník
- 2 Upevňovací šrouby
- 3 Připojovací krabice
- 4 Hmoždinky
- 5 Šrouby (montážní úhelník)
- 6 Síťový připojovací kabel (externí)
- 7 Lustrová svorka
- 8 Ochranná hadička
- 9 Dálkový ovladač
- 10 Baterie
- 11 Kryt přihrádky na baterie

● Technické údaje

Svítidlo:

Číslo modelu: 14152306L/
14152406L

Provozní napětí: 230–240V~ 50Hz

Jmenovitý výkon: max. 38 W

Třída ochrany: I

Druh ochrany: IP20

LED:

Osvětlovací prostředek: Modul LED

Jmenovité napětí: max. 36 W (14152306L)
max. 36 W (14152406L)

Dálkový ovladač:

Baterie: 2x 1,5V AAA

Tento výrobek obsahuje osvětlovací prostředek třídy energetické účinnosti „E“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a přípojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.


- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!

Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte každé svítidlo, zda není poškozené.

- V případě poškození kontaktujte z důvodu výměny servis.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED atd.).
- Nedívejte se optickými zařízeními do zdroje světla (např. lupa).
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit jen výrobce nebo výrobcem pověřený technik anebo srovnatelně kvalifikovaná osoba.

-  Toto svítidlo není vhodné k použití externích stmívačů a elektronických spínačů.

Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ni čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

Bezpečnostní pokyny pro baterie a akumulátory

■ **NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA!**

Uchovávejte baterie a akumulátory mimo dosah dětí. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!

- Při požití může dojít k popáleninám, perforaci měkkých tkání a úmrtí. K závažným popáleninám může dojít do 2 hodin po požití.

■ **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!**



Ne nabíjecí baterie nikdy znovu nenabíjejte. Baterie nebo akumulátory nezkratujte ani je

neotevírejte. Hrozí přehřátí, nebezpečí požáru nebo jejich prasknutí.

- Nikdy neházejte baterie nebo akumulátory do ohně ani do vody.
- Nevystavujte baterie nebo akumulátory mechanickému zatížení.

Nebezpečí vytečení baterií / akumulátorů

- Zabráňte extrémním podmínkám a teplotám, např. na topení anebo na slunci, které mohou negativně ovlivnit funkci baterií nebo akumulátorů.
- V případě vytečení baterií / akumulátorů zabráňte kontaktu chemikálií s pokožkou, očima a sliznicemi! Omyjte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vyteklé i poškozené baterie nebo akumulátory mohou při kontaktu s pokožkou způsobit její poleptání. Noste proto vhodné rukavice.

- V případě vytečení ihned odstraňte baterie nebo akumulátory z výrobku, abyste zabránili jeho poškození!
- Používejte jen baterie nebo akumulátory stejného typu. Nekombinujte staré baterie nebo akumulátory s novými!
- Odstraňte baterie nebo akumulátory při delším nepoužívání z výrobku.

Nebezpečí poškození výrobku

- Používejte jen udaný typ baterie nebo akumulátoru!
- Nasazujte baterie nebo akumulátory podle označení polarity (+) a (-) na bateriích nebo akumulátorech a na výrobku.
- Vyčistěte kontakty na baterii / akumulátoru a v přihrádce na baterie před jejich vložením suchou utěrkou, která nepouští vlákna, nebo vatovým tamponem!
- Vybité baterie nebo akumulátory ihned vyjměte z výrobku.

● Příprava

● Pořebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø cca 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0) (viz obr. A).
- Zkontrolujte beznapěťový stav 2pólovou zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž svítidla

- Odstraňte veškerý obalový materiál ze svítidla.
- Odšroubujte viditelné upevňovací šrouby **2** na straně připojovacího tělesa **3** a sejměte montážní úhelník **1** ze zadní strany (viz obr. B).
- Označte si pomocí montážního úhelníku **1** místa pro vyvrtání otvorů.

- Nyní vyvrtejte otvory (Ø cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
 - Nasadte hmoždinky [4] do vyvrтанých otvorů (viz obr. D).
 - Přišroubujte úhelník [1] dodanými šrouby [5] (viz obr. C + D).
 - Přetáhněte ochranné hadičky [8] přes vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (externího) [6] (viz obr. E).
 - Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [7] se síťovým kabelem (externím) [6] (viz obr. E).
- Upozornění:** Dbejte na to, aby jste správně připojili jednotlivé vodiče síťového kabelu (externího): vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N. Spojte ochranný vodič (zelenožlutý) se svorkou uzemnění označenou v připojovací krabici [3].
- Nyní přišroubujte svítidlo upevňovacími šrouby [2] na montážní úhelník [1] (viz obr. F).
 - Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I) (viz obr. G).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Vložení a výměna baterií (dálkový ovladač) (obr. H)

Jestliže se zkrátí dosah dálkového ovladače [9], je třeba vyměnit jeho baterie [10].

- Vysuňte kryt přihrádky na baterie [11] na zadní straně dálkového ovladače [9] ve směru šipky z dálkového ovladače [9].
- Vyměňte baterie [10].
- Vložte do dálkového ovládacího [9] nové baterie (AAA).

Poznámka: Správná polarita je znázorněná uvnitř přihrádky na baterie dálkového ovladače [9].






- Nasuňte kryt přihrádky na baterie [11] zase na dálkový ovladač [9].

● Tlumení světla







Světlo Vašeho svítidla lze plynule tlumit dálkovým ovladačem [9]. Teplotu barvy světla lze nastavit plynule ve 3 stupních.

● Řízení světelných efektů dálkovým ovladačem

Poznámka: Vysílač dálkového ovládacího [9] se nachází na protější straně od přihrádky na baterii. Zajistěte, aby mezi vysílačem a přijímačem nebyly žádné překážky.

-  Zapnout
-  Vypnout
-  Stmívat (jasněji)
-  Stmívat (tlumeněji)
-  Studená bílá, plynule

100% Neutrální bílá

-  Teplá bílá, plynule
-  Funkce časovače 30 minut
-  Studená bílá / neutrální bílá / teplá bílá
-  Funkce nočního světla
-  Paměť pro individuální programy barev
-  - Nastavte svítidlo podle Vašich požadavků.
- Pridržte tlačítko M1 nebo M2 stisknuté.
- Po ukončeném uložení do paměti svítidlo jednou blikne.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HOR- KÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouší vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříně (do polohy I).

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí, podle směrnice 2006/66/ES a jejich příslušných

změn, recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií / akumulátorů!

Baterie / akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie / akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby vyskytnou nedostatky, zašlete laskavě přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo artiklu: 14152306L / 14152406L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 386437_2110) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG






















Im Kissen 2

59929 Brilon

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 56
Úvod	Strana 57
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 57
Obsah dodávky	Strana 57
Popis častí	Strana 57
Technické údaje	Strana 57
Bezpečnosť	Strana 57
Bezpečnostné upozornenia	Strana 57
Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií	Strana 58
Príprava	Strana 59
Potrebné náradie a materiál	Strana 59
Pred inštaláciou	Strana 59
Uvedenie do prevádzky	Strana 60
Montáž svietidla	Strana 60
Vloženie / výmena batérií (diaľkové ovládanie)	Strana 60
Stĺmenie svietidla	Strana 60
Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania	Strana 60
Údržba a čistenie	Strana 61
Likvidácia	Strana 61
Záruka a servis	Strana 61
Garančné prehlásenie	Strana 61
Servisná adresa	Strana 62
Prehlásenie o zhode	Strana 62
Výrobca	Strana 62

Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.		Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)		Takto postupujete správne
Hz	Hertz (frekvencia)		Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
W	Watt (efektívny výkon)	25000h	Životnosť
	Ochranný vodič		Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dbajte na výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Vlnitá lepenka
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo úrazu pre malé deti a deti!		Obal je vyrobený zo 100% recyklovaného papiera.
	Polarita	IP20	Svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre nasaďenie v interiéroch v súkromných domácnostiach.
V	Volt	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)
ta	Najvyššia menovitá teplota/teplota okolia		Nebezpečenstvo explózie!
tc	Referenčný teplotný bod na schránke	A	Ampér (prúdová intenzita)
	Noste ochranné rukavice!		Nesprávnu likvidáciu batérií / akumulátorových batérií sa ničí životné prostredie!
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.		Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto produktu vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.
tc°	Bod merania teploty schránky		Polyetylén (s nízkou hustotou)

Stropný LED panel

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch. Svetidlo možno pripevniť na všetky normálne zápalné povrchy. Tento prístroj je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený len na normálnu prevádzku.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropný LED panel, model 14152306L/14152406L
- 1 diaľkové ovládanie
- 2 batérie typu AAA (alkalické mangánové)
- 4 skrutky
- 4 hmoždinky
- 2 ochranné hadičky
- 1 návod na montáž a používanie

● Popis častí

- 1 Montážny uhol
- 2 Upevňovacie skrutky
- 3 Pripojovacia schránka
- 4 Hmoždinka
- 5 Skrutky (montážny uhol)
- 6 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 7 Svorka svetidla
- 8 Ochranná hadička
- 9 Diaľkové ovládanie
- 10 Batéria
- 11 Kryt priečinka pre batérie

● Technické údaje

Svietidlo:

Model číslo:	14152306L/14152406L
Prevádzkové napätie:	230-240V~ 50Hz
Menovitý výkon:	max. 38 W
Trieda ochrany:	I
Druh ochrany:	IP20

LED:

Osvetľovacie prostriedok:	LED-modul
Menovitý výkon:	max. 36 W (14152306L) max. 36 W (14152406L)

Diaľkové ovládanie:

Batérie:	2 x 1,5V AAA
----------	--------------

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou

alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.

 **VAROVANIE!**

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne

predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.


- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

 **NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!**

Bezprostredne po vybalení skontrolujte každé svietidlo ohľadom prípadných poškodení.

- V prípade poškodenia kontaktujte autorizovaný servis ohľadom náhrady.
- Nepozerajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- Nepozerajte sa do svetelného zdroja pomocou optických nástrojov (napr. lupa).
- Svetelný zdroj tohto svietidla smie vymieňať iba výrobca, ním autorizovaný technický pracovník alebo osoba s podobnou kvalifikáciou.
-  Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.



Bezpečnostné upozornenia týkajúce sa batérií / akumulátorových batérií

■ **NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA!**

Batérie / akumulátorové batérie držte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekára!

- Prehltutie môže mať za následok popálenie, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať do 2 hodín po prehltnutí.



NEBEZPEČENSTVO EXPLÓZIE!

Nenabíjateľné batérie nikdy znova nenabíjajte. Batérie / akumulátorové batérie neskratujte a / alebo neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo explózia.

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nehádzte do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie / akumulátorové batérie mechanickej záťaži.

Riziko vytečenia batérií / akumulátorových batérií

- Batérie / akumulátorové batérie nikdy nevystavujte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré by na ne mohli pôsobiť, napr. na vykurovacích telesách / priamom slnečnom žiarení.
- Ak batérie / akumulátorové batérie vytekli, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Ihneď vypláchnite postihnuté miesta väčším množstvom čistej vody a okamžite vyhľadajte lekára!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie / akumulátorové batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. V takom prípade preto noste vhodné ochranné rukavice.

- V prípade vytečenia batérií / akumulátorových batérií ich ihneď vyberte z výrobku, aby ste predišli vzniku škôd.
- Používajte iba batérie / akumulátorové batérie rovnakého typu. Nekombinujte staré batérie / akumulátorové batérie s novými!
- Ak produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie / akumulátorové batérie.

Riziko poškodenia produktu

- Používajte výhradne uvedený typ batérií / akumulátorových batérií!

- Vložte batérie / akumulátorové batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii / akumulátorovej batérii a výrobku.
- Pred vložením očistite kontakty na batérii / akumulátorovej batérii a v priečniku pre batériu suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo vatovou tyčinkou!
- Vybité batérie / akumulátorové batérie ihneď vyberte z produktu.

● Príprava

● Potrebne náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaj a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vrtačka
- vrták (cca Ø 6 mm)
- bočné štípacie kliešte
- rebrík

● Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0) (p. obr. A).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólovej skúšačky napätia.

● Uvedenie do prevádzky

● Montáž svetidla

- Odstráňte všetok obalový materiál zo svetidla.
- Uvoľnite upevňovacie skrutky [2] z boku viditeľné na pripojovacej schránke [3] a vyberte montážny uhol [1] na zadnej strane (p. obr. B).
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uhle [1] určených pre skrutky.
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. Ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [4] do vyvŕtaných otvorov (p. obr. D).
- Upevnite montážny uhol [1] pomocou priložených skrutiek [5] (p. obr. C + D).
- Natiahnite ochranné hadičky [8] na káble L a N sieťového prípojného kábla (externý) [6] (p. obr. E).
- Teraz spojte prípojný kábel svetidla pomocou priloženej svorky svetidla [7] so sieťovým prípojným káblom (externý) [6] (p. obr. E).

Poznámka: Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče prírodného vedenia (externého): vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Spojte ochranný vodič (zeleno-žltý) s uzemňovacou svorkou označenou na pripojovacej schránke [3].

- Teraz zošróbujte svetidlo pomocou upevňovacích skrutiek [2] s montážnym uhlom [1] (p. obr. F).
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I) (p. obr. G).

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Vloženie / výmena batérii (diaľkové ovládanie) (obr. H)

Keď dosah diaľkového ovládania [9] zoslabne, je potrebné vymeniť batérie [10].

- Vysuňte kryt priečinka pre batérie [11] na zadnej strane diaľkového ovládania [9] v smere šípky von z diaľkového ovládania [9].
 - Vyberte batérie [10].
 - Vložte nové batérie (AAA) do diaľkového ovládania [9].
- Poznámka:** Správna polarita je znázornená v priečinku pre batérie diaľkového ovládania [9].
- Opäť zasunite kryt priečinka pre batérie [11] na diaľkové ovládanie [9].

● Stlmenie svetidla


Svetidlo môžete plynulo stmievať s diaľkovým ovládaním [9]. Farebnú teplotu svetidla možno plynule nastavovať v 3 stupňoch.


● Ovládanie svetelných efektov pomocou diaľkového ovládania


Poznámka: Vysielač diaľkového ovládania [9] sa nachádza na protiahlejšej strane priečinka pre batérie. Zabezpečte, aby sa medzi vysielačom a prijímačom nenachádzali žiadne prekážky.

-  Zapnutie
-  Vypnutie
-  Stlmovanie (jasnejšie)
-  Stlmovanie (tmavšie)
-  Studená biela, plynulo

100% Neutrálna biela

-  Teplá biela plynulo

-  Funkcia časovača (30 min.)

-  Studená biela / neutrálna biela / teplá biela



Funkcia nočného svetla



Pamäťové miesto pre individuálne farebné programy:



- Nastavte svetidlo podľa želania.
- Podržte stlačené tlačidlo M1 alebo M2.
- Po dokončení procesu ukladania svetidla raz zabliká.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Defektné alebo použité batérie / akumulátorové batérie musia byť odovzdané na recykláciu podľa smernice 2006/66/ES a jej zmien. Batérie / akumulátorové batérie a / alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií / akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie / akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie / akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka a servis

● Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14152306L / 14152406L. Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie

prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 386437_2110) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados	Página 64
Introducción	Página 65
Especificaciones de uso.....	Página 65
Contenido.....	Página 65
Descripción de los componentes	Página 65
Características técnicas	Página 65
Seguridad	Página 65
Advertencias de seguridad	Página 65
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 67
Preparativos	Página 67
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 67
Antes de la instalación	Página 67
Puesta en funcionamiento	Página 68
Cómo montar la lámpara.....	Página 68
Insertar / cambiar pilas (mando a distancia)	Página 68
Regular la luz	Página 68
Controlar los efectos de luz con el mando a distancia.....	Página 68
Mantenimiento y limpieza	Página 69
Eliminación	Página 69
Garantía y servicio técnico	Página 70
Garantía	Página 70
Dirección del servicio técnico.....	Página 70
Declaración de conformidad	Página 70
Fabricante.....	Página 70

Legenda de pictogramas utilizados

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro mortal!
	Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Cómo proceder de forma segura
Hz	Hercio (frecuencia)		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
W	Vatio (potencia real)	25000h	Vida útil
	Conexión de toma de tierra		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		Cartón ondulado
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!		El embalaje está compuesto por papel 100% reciclado.
	Polaridad	IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos interiores privados.
V	Voltio	 c.c. CC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
ta	Temperatura ambiental/de medición más alta		¡Peligro de explosión!
tc	Temperatura de referencia puntual en la carcasa	A	Amperio (intensidad de corriente eléctrica)
	¡Use guantes de seguridad!		¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!
	Para evitar riesgos, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.		Para evitar peligros, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser cambiado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.
tc°	Punto de medición de la temperatura de la carcasa		Polietileno (densidad baja)

Panel LED

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atentamente todas las instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo está indicada para ser utilizada en espacios interiores, secos y cerrados. La lámpara puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto ha sido diseñado para un funcionamiento normal.

● Contenido

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 panel LED, modelo 14152306L/
14152406L
- 1 mando a distancia
- 2 pilas, tipo AAA (alcalinas de manganeso)
- 4 tornillos
- 4 tacos

- 2 tubos de protección
- 1 manual de instrucciones de uso y montaje

● Descripción de los componentes

- 1 Soporte de montaje
- 2 Tornillos de fijación
- 3 Carcasa de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillos (soporte de montaje)
- 6 Cable de alimentación (externo)
- 7 Regleta
- 8 Tubo de protección
- 9 Mando a distancia
- 10 Pila
- 11 Tapa del compartimento de las pilas

● Características técnicas

Lámpara:

- Número de modelo: 14152306L/14152406L
- Tensión de servicio: 230-240V~ 50Hz
- Potencia nominal: máx. 38W
- Clase de protección: I
- Tipo de protección: IP20

LED:

- Bombilla: módulo LED
- Potencia nominal: máx. 36W (14152306L)
máx. 36W (14152406L)

Mando a distancia:

- Pilas: 2 x 1,5V, AAA

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «E».

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No

se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños materiales o personales causados por el manejo incorrecto del producto o el incumplimiento de las advertencias de seguridad!



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica debe realizarla un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable de alimentación estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de detectar daños, requerir reparaciones o surgir otros problemas en la lámpara, diríjase al centro de asistencia o a un técnico electricista.

- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).

- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Características técnicas»).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!




Evite incendios y riesgos de lesiones

⚠ ¡RIESGO DE LESIONES!

Compruebe el estado de cada bombilla nada más desembalarlas.

- En el caso de que estuvieran dañadas, póngase en contacto con el servicio técnico para que las sustituya.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No mire al foco de luz con instrumentos ópticos (por ej. una lupa).
- La fuente de iluminación de esta lámpara únicamente puede ser reemplazada por el fabricante, por un técnico designado por este último o por una persona con una formación similar.

-  Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente la instalación del producto y dedíquele el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías

■ ¡PELIGRO DE MUERTE!

Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!

- La ingestión puede provocar quemaduras, perforaciones de tejidos blandos y la muerte. Las quemaduras graves pueden aparecer pasadas 2 horas tras la ingestión.



■ ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.

- Nunca arroje pilas / baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas / baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas / baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas / baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!



■ ¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!

Las pilas / baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel. Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías usadas con nuevas!

- Retire las pilas / baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daño del producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila / batería indicado!
- Introduzca las pilas / baterías teniendo en cuenta la polaridad marcada con (+) y (-) tanto en las pilas / baterías como en el producto.
- ¡Limpie los contactos de la pila / batería y en el compartimento de las pilas antes de la inserción con un paño seco y libre de pelusas o un bastoncillo de algodón!
- Retire inmediatamente las pilas / baterías agotadas del producto.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen con el producto. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz / herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox. \varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

Antes de la instalación / Puesta en funcionamiento

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0) (ver fig. A).
- Compruebe que no haya tensión con un detector de tensión de 2 polos.
- A continuación, fije la lámpara mediante los tornillos de fijación [2] al soporte de montaje [1] (ver fig. F).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I) (ver fig. G).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

- Retire todo el material de embalaje de la lámpara.
- Suelte de la carcasa de conexión lateral [3] los tornillos de fijación [2] visibles y retire el soporte de montaje [1] de la parte trasera (ver fig. B).
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos en el soporte de montaje [1].
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (aprox. ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados (ver fig. D).
- Fije el soporte de montaje [1] mediante los tornillos incluidos [5] (ver fig. C + D).
- Pase los tubos de protección [8] por los cables L y N del cable de alimentación (externo) [6] (ver fig. E).
- A continuación, conecte el cable de conexión de la lámpara con la regleta [7] al cable de alimentación (externo) [6] (ver fig. E).

Nota: asegúrese de que cada uno de los conductores de la conexión de alimentación (externo) están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N N. Conecte el conductor de protección (verde-amarillo) al terminal de toma de tierra identificado en la carcasa de conexión [3].

● Insertar / cambiar pilas (mando a distancia) (fig. H)

Si el alcance del mando a distancia [9] disminuye, cambie las pilas [10].

- Empuje la tapa del compartimento de las pilas [11] de la parte trasera del mando a distancia [9] en la dirección de la flecha del mando a distancia [9].
 - Saque las pilas [10].
 - Introduzca las pilas nuevas (AAA) en el mando a distancia [9].
- Nota:** La polaridad correcta aparece indicada en el compartimento de las pilas del mando a distancia [9].
- Coloque de nuevo la tapa del compartimento de las pilas [11] en el mando a distancia [9].

● Regular la luz





Tiene la posibilidad de regular su lámpara de forma continua mediante el mando a distancia [9]. La temperatura del color de la lámpara puede regularse de forma continua o en 3 niveles.

● Controlar los efectos de luz con el mando a distancia







Nota: El receptor del mando a distancia [9] se encuentra en el lado contrario al compartimento de la pila.

Asegúrese de que no existan obstáculos entre el emisor y el receptor.

Ⓛ Conexión

-  Desconexión
-  Regulador (luz más clara)
-  Regulador (luz más oscura)
-  Blanco frío, ajuste continuo

100% Blanco neutro

-  Blanco cálido, ajuste continuo
-  Temporizador (30 min.)
-  Blanco frío/blanco neutro / blanco cálido
-  Función de luz nocturna
-  Espacio de almacenamiento para programas de color personalizados:
- 
 - Ajuste la lámpara como desee.
 - Mantenga pulsado el botón M1 o M2.
 - Cuando el proceso de almacenamiento finalice, la lámpara parpadeará una vez.

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS POR SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.

- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición 1).

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



El producto y el material de embalaje son reciclables. Separe los materiales para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas / baterías defectuosas o usadas deben ser recicladas según lo indicado en la directiva 2006/66/CE y en sus modificaciones. Recicle las pilas / baterías y / o el producto en los puntos de recogida adecuados.



¡Daños en el medio ambiente por un reciclaje indebido de las pilas / baterías!

Las pilas / baterías no deben eliminarse junto con los residuos domésticos. Estas pueden contener metales pesados tóxicos que deben tratarse conforme a la normativa aplicable a los residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd =

cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Las pilas / baterías deben reciclarse en un punto de recolección específico para ello.

Por favor, para cualquier consulta, tenga a mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 386437_2110) como justificante de compra.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14152306L / 14152406L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● **Dirección del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALEMANIA

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

● **Declaración de conformidad CE**






















Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.

● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
ALEMANIA

De anvendte piktogrammers legende	Side 72
Indledning	Side 73
Formålsbestemt anvendelse	Side 73
Leverede dele	Side 73
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 73
Tekniske data	Side 73
Sikkerhed	Side 73
Sikkerhedshenvisninger	Side 73
Sikkerhedshenvisninger for batterier/akkuer	Side 74
Forberedelse	Side 75
Nødvendigt værktøj og materiale	Side 75
Før installationen	Side 75
Ibrugtagning	Side 75
Montering af lampe	Side 75
Isætning/udskiftning af batterier (fjernbetjening)	Side 76
Lysdæmpning af lampe	Side 76
Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen	Side 76
Vedligeholdelse og rengøring	Side 77
Bortskaffelse	Side 77
Garanti og service	Side 77
Garanti	Side 77
Serviceadresse	Side 77
Konformitetserklæring	Side 78
Producent	Side 78

De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Sådan forholder du dig rigtigt
Hz	Hertz (frekvens)		Forsigtig! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
W	Watt (aktiv effekt)	25000h	Levetid
	Beskyttelsesleder		Bortskaf emballage og apparat miljøvenligt!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Bølgepap
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Emballagen består af 100 % genbrugspapir.
	Polaritet	IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem.
V	Volt	 d.c. DC	Jævnspænding (Strøm- og spændingsart)
ta	højeste dimensionerede temperatur/ omgivelsestemperatur		Eksplisionsfare!
tc	Referencetemperaturpunkt ved kabinet	A	Ampere (strømstyrke)
	Bær beskyttelsehandsker!		Miljøskader pga. forkert bortskaffelse af batterier / genopladelige batterier!
	For at undgå farer må beskadiget driftsudstyr fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.		For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.
tc°	Målepunkt for kabinettemperatur		Polyætylen (lav densitet)

LED loftpanel

● Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye apparat. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroler inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private hjem. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri stand.

- 1 LED loftpanel, model 14152306L / 14152406L
- 1 fjernbetjening
- 2 batterier, type AAA (alkali mangan)
- 4 skruer
- 4 rawlplugs
- 2 beskyttelsesslanger
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Monteringsbeslag
- 2 Fastgørelsesskruer
- 3 Tilstlutningskabinet
- 4 Rawlplugs
- 5 Skruer (monteringsbeslag)
- 6 Nettiøslutningsledning (ekstern)
- 7 Samlemuffe
- 8 Beskyttelsesslange
- 9 Fjernbetjening
- 10 Batteri
- 11 Batterirumslåg

● Tekniske data

Lampe:

Modelnummer: 14152306L / 14152406L
 Driftspænding: 230-240V~ 50 Hz
 Nominel kapacitet: maks. 38 W
 Beskyttelsesklasse: I
 Beskyttelsesart: IP20

LED:

Lyskilde: LED-modul
 Nominel kapacitet: maks. 36 W (14152306L)
 maks. 36 W (14152406L)

Fjernbetjening:

Batterier: 2 x 1,5 V AAA

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse "E".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages af uheldsmæssig håndtering eller

ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der består fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og nettilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis du konstaterer nogen som helst former for skader.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger betyder livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.

- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!



Undgå fare for brand og tilskadekomst

FARE FOR TILSKADEKOMST!

Kontroller lampen for beskadigelser umiddelbart efter udpakningen.

- Hvis den er beskadiget, kan du henvende dig til servicestedet med henblik på ombytning.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke med optiske instrumenter ind i lyskilden (f.eks. lup).
- Denne lampes lyskilde må kun erstattes af producenten eller af en af ham beordret tekniker eller en lignende kvalificeret person.



Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtigt

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered montagen omhyggeligt og giv god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.



Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

LIVSFARE!

Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.

■ **EKSPLOSIONSFARE!**



Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.

- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsig en læge!



BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!

Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.

- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier / akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier / akkuer med nye!
- Fjern batterierne / akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri- / akkutype!
- Indsæt batterier / akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteriet / det genopladelige batteri og i batterirummet før ilægningen med en tør, frugfri klud eller en vatpind!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

● **Forberedelse**

● **Nødvendigt værktøj og materiale**

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant / markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ca. Ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● **Før installationen**

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal ske af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i elektriske installationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og bestemmelser for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling) (se afbildning A).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

● **Ibrugtagning**

● **Montering af lampe**

- Fjern samtligt emballagemateriale fra lampen.
- Fjern de på siden af tilslutningskabinettet **3** synlige fastgørelsesskruer **2** og tag monteringsbelsager **1** på bagsiden af (se afbildning B).

Ibrugtagning

- Marker borehullerne ved hjælp af de lange huller i monteringsbeslaget **1**.
- Bor nu fastgørelseshullerne (ca. Ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for at tilførselsledningen ikke beskadiges.
- Før rawlpluggene **4** ind i borehullerne (se afbildning D).
- Fastgør monteringsbeslaget **1** med de leverede skruer **5** (se afbildning C + D).
- Træk beskyttelsesslangerne **8** over nettilslutningsledningens (ekstern) **6** ledninger L og N (se afbildning E).
- Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af samlemuffen **7** med nettilslutningsledningen (ekstern) **6** (se afbildning E).
Bemærk: Sørg for, at de enkelte ledere af nettilslutningsledningen (ekstern) tilsluttes rigtigt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N. Forbind beskyttelseslederen (grøn-gul) med jordklemmen i tilslutningskabinettet **3**.
- Skru nu lampen sammen ved hjælp af fastgørelsesskrue **2** med monteringsbeslaget **1** (se afbildning F).
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling) (se afbildning G).

Din lampe er nu driftsklar.

● Isætning / udskiftning af batterier (fjernbetjening) (afbildning H)

Når fjernbetjeningens **9** rækkevidde aftager, skal batterierne **10** skiftes.

- Skub batterirumslåget **11** på bagsiden af fjernbetjeningen **9** af i pilretningen. af fjernbetjeningen **9**.
- Fjern batterierne **10**.
- Isæt de nye batterier (AAA) i fjernbetjeningen **9**.
Bemærk: Den rigtige polaritet vises i batterirummet af fjernbetjeningen **9**.
- Skub batterirumslåget **11** igen på fjernbetjeningen **9**.

● Lysdæmpning af lampe

Du har mulighed for at dæmpe lampen trinløst ved hjælp af fjernbetjeningen **9**. Du kan indstille farvetemperaturen af lampen trinløst eller i 3 trin.

● Styring af lyseffekter ved hjælp af fjernbetjeningen

Bemærk: Fjernbetjeningens **9** sender befinder sig på den modsatte side af batterirummet. Sørg for at der ikke befinder sig forhindringer mellem sender og modtager.



Tænd



Sluk



Dæmpning (lysere)



Dæmpning (mørkere)



Kold hvid, trinløs

100% Neutral hvid



Varm hvid, trinløs



Timerfunktion (30 min.)



Kold hvid / neutral hvid / varm hvid



Natlys-funktion



Lagringsplads til individuelle farveprogrammer



Indstil lampen som ønsket.

- Hold knappen M1 eller M2 trykket.

- Når lagringen er udført, blinker lampen en gang.

● Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Afbryd altid til rengøringen lampen fra strømnettet. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må lampen under ingen omstændigheder rengøres med vand eller andre væsker eller sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller tænd for afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling).

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logot gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

● Garanti og service

● Garanti

Der er 36 måneders garanti fra tidspunktet for købet af dette apparat. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantiperioden retter vi gratis alle materiale- eller fabrikationsfejl. Skulle der alligevel vise sig mangler i løbet af garantitiden, bedes du sende apparatet til den angivne service-adresse under angivelse af følgende model-nummer: 14152306L / 14152406L.

Garantien omfatter ikke skader som følge af ikke fagkyndig håndtering, ikkeoverholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke autoriserede personer samt sliddele (f.eks. pærer). Gennem garantien hverken forlænges eller fornyes garantiperioden.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Im Kissen 2
 59929 Brilon
 TYSKLAND
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199
 E-Mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

Garanti og service

FR

Gratis service-nummer:

Tel.: 00800/27456637

IAN 386437_2110

Opbevar kassebonen og artikelnummeret (IAN 386437_2110) som dokumentation for købet, så disse kan fremvises på forespørgsel.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt lever op til kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Konformiteten er blevet påvist. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG






















Im Kissen 2

59929 Brilon

TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 80
Introduzione	Pagina 81
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 81
Contenuto della confezione	Pagina 81
Descrizione dei componenti.....	Pagina 81
Specifiche tecniche	Pagina 81
Sicurezza	Pagina 81
Avvertenze per la sicurezza.....	Pagina 81
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 83
Preparazione	Pagina 83
Attrezzi e materiali necessari	Pagina 83
Prima dell'installazione	Pagina 83
Messa in funzione	Pagina 84
Montaggio della lampada.....	Pagina 84
Inserimento / sostituzione delle batterie (telecomando)	Pagina 84
Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)	Pagina 84
Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando.....	Pagina 84
Manutenzione e pulizia	Pagina 85
Smaltimento	Pagina 85
Garanzia e assistenza	Pagina 86
Garanzia	Pagina 86
Indirizzo del servizio di assistenza	Pagina 86
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 86
Produttore	Pagina 86

Legenda dei pittogrammi utilizzati

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo di morte!
	Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)		Questa è la procedura corretta
Hz	Hertz (frequenza)		Cautela! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
W	Watt (potenza attiva)	25000h	Vita di servizio
	Conduttore di terra		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Cartone ondulato
	Pericolo di morte e di incidente per neonati e bambini!		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Polarità	IP20	La lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni.
V	Volt	 d.c. DC	Tensione continua (Tipo di corrente e di tensione)
ta	Temperatura di misurazione/ ambientale massima		Pericolo di esplosione!
tc	Punto di riferimento della temperatura sull'alloggiamento	A	Ampere (intensità di corrente)
	Indossare guanti protettivi!		Uno smaltimento scorretto delle batterie / degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Per evitare pericoli, il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.		Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
tc°	Punto di misurazione della temperatura dell'alloggiamento		Polietilene (bassa densità)

Pannello LED da soffitto

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del Vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano stati montati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è idonea esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.

La lampada può essere fissata su tutte le superfici con un grado di infiammabilità nella norma. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

1 pannello LED da soffitto, modello 14152306L/
14152406L

1 telecomando

2 batterie, tipo AAA (alcalina manganese)

4 viti

4 tasselli

2 guaine di protezione

1 manuale di istruzioni per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Angolare di montaggio
- 2 Viti di fissaggio
- 3 Alloggiamento di raccordo
- 4 Tasselli
- 5 Viti (angolare di montaggio)
- 6 Cavo di alimentazione (esterno)
- 7 Morsetto
- 8 Guaina di protezione
- 9 Telecomando
- 10 Batteria
- 11 Coperchio del vano batterie

● Specifiche tecniche

Lampada:

N° modello: 14152306L/14152406L

Tensione di esercizio: 230-240V~ 50Hz

Potenza nominale: max. 38W

Classe di isolamento: I

Tipo di protezione: IP20

LED:

Lampadina: Modulo LED

Potenza nominale: max. 36W (14152306L)

max. 36W (14152406L)

Telecomando:

Batterie: 2 x 1,5V AAA

Questo prodotto include una fonte luminosa con classe di efficienza energetica "E".

● Sicurezza



Avvertenze per la sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni provocati dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina

ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze per la sicurezza!

ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E DI INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza in presenza del materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o da persone inesperte, solo se supervisionate o preventivamente istruite sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e solo dopo che abbiano compreso i pericoli ad esso correlati. I bambini non possono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Prima di ogni collegamento alla rete elettrica controllare la lampada e il cavo di alimentazione per assicurarsi che non siano danneggiati. Non utilizzare mai la lampada se si notano segni di danneggiamento.

ATTENZIONE!

In presenza di cavi di alimentazione danneggiati sussiste il pericolo di morte per folgorazione. In caso di danneggiamenti, necessità di riparazione o altri problemi relativi alla lampada, rivolgersi al servizio di assistenza o a un elettricista qualificato.

- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore

magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi „Specifiche tecniche“).
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.
- Non installare la lampada su una superficie umida o non isolata!




Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

PERICOLO DI LESIONI!

Dopo il disimballaggio, verificare immediatamente che ogni lampada non presenti danni.

- In caso di danni contattare il centro di assistenza per la sostituzione.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED ecc.).
- Non guardare la fonte luminosa con strumenti ottici (ad es. una lente di ingrandimento).
- La fonte luminosa della lampada può essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da personale tecnico analogo.

-  Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo tale che sia protetta da umidità e sporcizia.
- Predisporre con cura il montaggio e impiegare tutto il tempo necessario. Disporre in modo ordinato e a portata di mano tutti i componenti ed eventuali attrezzi o materiali necessari.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non ci si sente bene.



Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori

■ PERICOLO DI MORTE!

Tenere le batterie / gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!

- L'ingerimento può provocare ustioni, perforazione di tessuti molli e la morte. Eventuali ustioni gravi possono comparire anche nel corso delle 2 ore successive all'ingerimento.



■ PERICOLO DI ESPLOSIONE!

Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e / o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.

- Non gettare mai le batterie / gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie / sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie / dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie / sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!



■ INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!

Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- Nel caso di perdita di liquido delle batterie / degli accumulatori, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.
- Utilizzare solamente batterie / gli accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie / gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!

- Rimuovere le batterie / gli accumulatori, quando il prodotto non viene utilizzato a lungo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie / di accumulatori indicato!
- Inserire le batterie / gli accumulatori secondo il contrassegno della polarità (+) e (-) sulla batteria / sull'accumulatore del prodotto.
- Pulire i contatti della batteria / dell'accumulatore e quelli presenti nel vano portabatterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un bastoncino cotonato prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie / gli accumulatori esausti dal prodotto.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita / strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Cacciavite
- Trapano
- Punta del trapano (ca. Ø 6 mm)
- Tronchese
- Scala

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultimo deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento.

- Leggere le istruzioni e osservare le illustrazioni attentamente, nonché acquisire familiarità con la lampada, prima di installarla.

- Prima dell'installazione, assicurarsi che non ci sia tensione nel cavo di alimentazione al quale si collega la lampada. Per farlo disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0) (vedi fig. A).
- Verificare l'assenza di tensione con un rivelatore di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere l'intero materiale di imballaggio dalla lampada.
- Rimuovere le viti di fissaggio [2] visibili lateralmente sull'alloggiamento di raccordo [3] e staccare l'angolare di montaggio [1] situato sul lato posteriore (vedi fig. B).
- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto delle fessure predisposte per le viti nell'angolare di montaggio [1].
- Eseguire quindi i fori di fissaggio (ca. Ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare i cavi.
- Inserire i tasselli [4] nei fori di fissaggio (vedi fig. D).
- Fissare l'angolare di montaggio [1] con le viti fornite [5] (vedi fig. C + D).
- Stendere le guaine di protezione [8] sui cavi L ed N del cavo di alimentazione (esterno) [6] (vedi fig. E).
- Collegare ora il cavo di alimentazione della lampada per mezzo del morsetto [7] con il cavo di alimentazione (esterno) [6] (vedi fig. E).
Nota: fare attenzione a collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di alimentazione (esterno): conduttore di elettricità, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N. Collegare il conduttore di terra (verde-giallo) con il morsetto di collegamento a terra contrassegnato sull'alloggiamento di raccordo [3].
- Avvitare ora la lampada per mezzo delle viti di fissaggio [2] all'angolare di montaggio [1] (vedi fig F).

- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I) (vedi fig. G).

La lampada è ora pronta per l'uso.

● Inserimento / sostituzione delle batterie (telecomando) (fig. H)

Se diminuisce la portata del telecomando [9] è necessario sostituire le batterie [10].

- Far scorrere in direzione della freccia il coperchio del vano batterie [11] sul retro del telecomando [9] per rimuoverlo dal telecomando [9].
- Estrarre le batterie [10].
- Inserire le batterie nuove (AAA) nel telecomando [9].
Nota: la polarità corretta è indicata nel vano batterie del telecomando [9].
- Riposizionare il coperchio del vano batterie [11] del telecomando [9].

● Regolazione della luminosità della lampada (funzione dimmer)


La luminosità della lampada può essere regolata in modo continuo con il telecomando [9]. La temperatura colore della lampada può essere regolata in modo continuo o a 3 livelli.



● Regolazione degli effetti luminosi tramite il telecomando

Nota: il trasmettitore del telecomando [9] è situato sul lato opposto al vano batterie. Assicurarsi che tra il trasmettitore e il ricevitore non ci siano ostacoli.





 Accendere

 Spegnere

 Regolare (più luminoso)

-  Regolare (più scuro)
-  Bianca fredda graduale

100% Bianca neutra

-  Bianca calda graduale
-  Funzione timer (30 min.)
-  Bianca calda / bianca neutra / bianca fredda
-  Funzione luce notturna

- M1** Possibilità di memorizzare programmi di colori personalizzati:
- M2**
 - posizionare la lampada nel punto prescelto.
 - tenere premuto il tasto M1 o M2.
 - quando la procedura di memorizzazione è conclusa la lampada lampeggia una volta.

● Manutenzione e pulizia

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. Per farlo disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

ATTENZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica, la lampada non deve essere mai pulita con acqua o altri liquidi, né immersa in acqua.

CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciare raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico collocato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.



Il prodotto e il materiale da imballaggio sono riciclabili. Smaltire separatamente per un ottimale trattamento dei rifiuti. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie / gli accumulatori difettosi o usati devono essere riciclati secondo la direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Smaltire le batterie / gli accumulatori e / o il prodotto presso i punti di raccolta indicati.



Uno smaltimento scorretto delle batterie / gli accumulatori procura danni all'ambiente!

È vietato smaltire le batterie / gli accumulatori con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti a smaltimento come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Consegnare, pertanto, le batterie / gli accumulatori esausti presso un punto di raccolta comunale.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14152306L/14152406L.

Sono esclusi dalla garanzia danni provocati da uso non conforme, mancata osservanza delle istruzioni d'uso o intervento da parte di persone non autorizzate, oltre ai componenti soggetti a usura (come ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

● **Indirizzo del servizio di assistenza**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Per qualsiasi richiesta conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 386437_2110) come prova d'acquisto.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

● **Produttore**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 88
Bevezetés	Oldal 89
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 89
A csomag tartalma.....	Oldal 89
Alkatrészleírás.....	Oldal 89
Műszaki adatok.....	Oldal 89
Biztonság	Oldal 89
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 89
Az elemekre/akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók.....	Oldal 90
Előkészítés	Oldal 91
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 91
A felszerelés előtt	Oldal 91
Üzembe helyezés	Oldal 92
A lámpa felszerelése.....	Oldal 92
Az elemek behelyezése / cseréje (távírányító).....	Oldal 92
A lámpa fényerejének szabályozása.....	Oldal 92
Fényeffektek vezérlése távirányító segítségével.....	Oldal 92
Karbantartás és tisztítás	Oldal 93
Mentesítés	Oldal 93
Garancia és szervíz	Oldal 93
Garancia.....	Oldal 93
Szervíz címe.....	Oldal 94
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 94
Gyártó.....	Oldal 94
Jótállási tájékoztató	Oldal 95

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségem)		Így jár el helyesen
Hz	Hertz (frekvencia)		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
W	Watt (effektív teljesítmény)	25000h	Élettartam
	Védővezető		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		Hullámkarton
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Polaritás	IP20	A lámpa „IP20” védettségi fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéren, magánháztartásokban történő felhasználásra készült.
V	Volt	 d.c. DC	Egyenáram (áram- és feszültségfajta)
ta	legmagasabb mért / és környezeti hőmérséklet		Robbanásveszély!
tc	Referenciahőmérséklet pont a házban	A	Amper (áramerősség)
	Viseljen védőkesztyűt!		Környezeti károk az elemek / akkumulátorok hibás megsemmisítése következtében!
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.		Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.
tc°	A burkolat hőmérsékletének mérési pontja		Poliétilén (alacsony sűrűségű)

LED mennyezeti panel

● Bevezetés



Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevitellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. Az eszköz csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket normál használatra szánták.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

- 1 LED mennyezeti panel, modell 14152306L/14152406L
- 1 távirányító
- 2 AAA típusú elem (alkáli mangán)
- 4 csavar
- 4 tipli
- 2 védőtömlő
- 1 szerelési és használati utasítás

● Alkatrészleírás

1	szerelővas
2	rögzítőcsavarok
3	csatlakozóburkolat
4	tipli
5	csavarok (szerelővas)
6	hálózati csatlakozóvezeték (külső)
7	csillárkapocs
8	védőtömlő
9	távirányító
10	elem
11	elemrekeszfedél

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám:	14152306L/14152406L
Üzemi feszültség:	230-240V~ 50Hz
Névleges teljesítmény:	max. 38 W
Védettségi osztály:	I
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Izzó:	LED-modul
Névleges teljesítmény:	max. 36 W (14152306L) max. 36 W (14152406L)

Távirányító:

Elemek:	2 x 1,5V AAA
---------	--------------

Ez a termék egy „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károokra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkokért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkokért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyerekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. Gyerekek nem játszhatnak az eszközzel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpa és a hálózati csatlakozóvezeték esetleges sérüléseit. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megromlásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekben tárgyakat. Az

ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.


- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

Közvetlenül a kicsomagolás után vizsgálja meg mindegyik égőt sérülés szempontjából.

- Amennyiben rongálódást észlel, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel a cserealkatrészekért.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Optikai eszközzel ne nézzen a fényforrásba (pl. nagyító).
- A lámpatest fényforrását csak a gyártó vagy az általa megbízott szakember vagy hasonló szakképzett személy cserélheti.
-  Ez a lámpa nem használható külső fényerő-szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.



Az elemekre / akkukra vonatkozó biztonsági tudnivalók

■ **ÉLETVESZÉLY!**

Tartsa távol az elemeket / akkumulátorokat a gyerekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!

- A lenyelés égési sérülésekhez, puha szövetek perforációjához és halálhoz vezethet. 2 órán belül a lenyelés után súlyos égési sérülések léphetnek fel.

ROBBANÁSVESZÉLY!



Soha ne töltse a nem feltölthető elemeket. Az elemeket/akkukat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Annak következménye túlhevülés, tűzveszély vagy a kihaladásuk lehet.

- Soha ne dobja az elemeket/akkukat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkukat mechanikai terhelésnek!

Az elemek/akkuk kifolyásának kockázata

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, mint pl. fűtőtestek/közvetlen napsugárzás, amelyek hatással lehetnek az elemekre/akkukra.
- Ha az elemek/akkumulátorok kifolytak, kerülje el a bőr, a szemek és a nyálkahártyák vegyszerekkel való érintkezését! Azonnal mossa le az érintett helyet tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!

VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!



A kifutott, vagy sérült elemek/akkuk a bőrrel érintkezve felmarhatják azt. Ezért ilyen esetben mindenképpen húzzon megfelelő védőkesztyűt.

- Az elem/akku kifolyása esetén távolítsa el azt azonnal a termékből a sérülések elkerülése érdekében.
- Csak azonos típusú elemeket/akkukat használjon! Ne használjon együtt régi és új elemeket/akkukat!
- Távolítsa el az elemeket/akkukat, ha hosszabb ideig nem használja a terméket.

A termék sérülésének veszélye

- Kizárólag a megadott típusú elemeket/akkukat használja.
- Az elemeket/akkut a termék és az elem/akku (+) és (-) polaritás-jelzésének megfelelően helyezze be.

- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elem/akkumulátor és az elemrekesz érintkezőit egy száraz, szöszmentes kendővel vagy fültisztító pálcikával!
- A lemerült elemeket/akkukat haladéktalanul távolítsa el a készülékből.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza / jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (kb. Ø 6 mm)
- csipőfogó
- létra

● A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakértett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelés végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót (0-helyzet) (lásd A. ábra).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgáló segítségével.

● Üzembe helyezés

● A lámpa felszerelése

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot a lámpáról.
- Csavarja ki a csatlakozóburkolat [3] oldalán látható rögzítőcsavarokat [2] és vegye le a háttoldalról a szerelővasakat [1] (lásd B ábra).
- Jelölje be a furatok helyét a szerelővasban [1] a csavarok számára kialakított lyukak segítségével.
- Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
- Dugja a tipliket [4] a furatokba (lásd D. ábra).
- Rögzítse a szerelővasakat [1] a mellékelt csavarokkal [5] (lásd C + D ábra).
- Húzza a védőtömlőt [8] a hálózati csatlakozó (külső) [6] L és N vezetékére (lásd E. ábra).
- Kösse össze a sorkapcsok [7] segítségével a lámpa csatlakozóvezetékét a hálózati csatlakozóvezetékkel (külső) [6] (lásd E. ábra).

Tudnivaló: ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külső) egyes vezetékeit helyesen kösse be: az áramvezető vezeték fekete, vagy barna = L jelzés, nulla vezetők, kék = N jelzés. Kösse össze a védővezeték (zöld-sárga) a csatlakozóburkolatban [3] jelölt földelőkapoccsal.

- Ezután csavarozza hozzá a lámpát a rögzítőcsavarok [2] segítségével a szerelővasához [1] (lásd F. ábra).
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja be a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (l-állás) (lásd G. ábra).

A lámpa most üzemkész.

● Az elemek behelyezése/ cseréje (távirányító) (lásd H. ábra)

Ha a távirányító [9] hatótávolsága csökken, akkor elemeket [10] ki kell cserélnie.

- Tolja ki a távirányító [9] háttoldalán lévő elemrekeszfedelelet [11] a nyíl irányába a távirányító-ból [9].
- Vegye ki az elemeket [10].
- Tegye az új elemeket (AAA) a távirányítóba [9].
Tudnivaló: A helyes polaritást a távirányító [9] elemrekeszén jelölik.
- Tolja vissza ismét az elemrekeszfedelelet [11] a távirányítóra [9].

● A lámpa fényerejének szabályozása

Lehetősége van arra, hogy a fényt a távirányító segítségével folyamatosan csökkentse [9]. A fény színhőmérséklete folyamatosan vagy 3 lépésben állítható.





● Fényeffektek vezérlése távirányító segítségével

Tudnivaló: A távirányító [9] adója az elemrekesz szemközti oldalon található.

Ügyeljen rá, hogy a küldő és a fogadó között ne legyen semmilyen akadály.

-  Bekapcsolás
-  Kikapcsolás
-  Világosító (világosabb)
-  Sötétítő (sötétebb)
-  Hidegfehér, fokozat nélkül

100% Semleges fehér

-  Melegfehér, fokozat nélkül
-  Időzítő funkció (30 perc)
-  Hidegfehér / semleges fehér / melegfehér
-  Éjszakai fény funkció

- M1** Tárhely az egyes színprogramok számára
- M2**
 - Állítsa be a fényeket igény szerint.
 - Tartsa lenyomva az M1 vagy M2 gombokat.
 - Amikor a mentési folyamat befejeződött, a fény egyszer felvillan.

Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkébe, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

● **Karbantartás és tisztítás**

▲ FIGYELMEZTÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

▲ FIGYELMEZTÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLY!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani vagy a vízbe meríteni.

▲ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlót. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szöszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

A hibás vagy elhasznált elemeket / akkukat a 2006/66/EK irányelv és módosításai értelmében újra kell hasznosítani. Szolgáltassa vissza az elemeket / akkukat és / vagy a terméket az ajánlott gyűjtőállomásokon keresztül.



Környezeti károk az elemek / akkuk hibás megsemmisítése következtében!

Az elemeket / akkukat nem szabad a házi szemétkébe dobni. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért az elhasznált elemeket / akkukat egy közösségi gyűjtőhelyen adja le.

● **Mentésítés**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A termék és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatóak, ezeket a jobb hulladékkezelés érdekében elkülönítve ártalmatlanítsa. A

● **Garancia és szervíz**

● **Garancia**

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14152306L / 14152406L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási

Garancia és szervíz

részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes hívható szervíz:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 386437_2110) a vásárlás tényének az igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NÉMETORSZÁG

HU

Jótállási Tájékoztató

A termék megnevezése: LED mennyezeti panel	Gyártási szám: 386437_2110
A termék típusa: 14152306L/14152406L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Im Kissen 2 59929 Brilon NÉMETORSZÁG Tel.: +49 (0) 29 61 /97 12-800 Fax: +49 (0) 29 61 /97 12-199
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.

4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölnék kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

Jótállási tájékoztató

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészre (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:






















A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

Legenda uporabljenih piktogramov	Stran 98
Uvod	Stran 99
Predvidena uporaba	Stran 99
Obseg dobave	Stran 99
Opis delov	Stran 99
Tehnični podatki	Stran 99
Varnost	Stran 99
Varnostni napotki	Stran 99
Varnostni napotki za baterije / akumulatorje	Stran 100
Priprava	Stran 101
Potrebno orodje in material	Stran 101
Pred namestitvijo	Stran 101
Začetek uporabe	Stran 102
Montaža svetilke	Stran 102
Vstavljanje / zamenjava baterij (daljinski upravljalnik)	Stran 102
Zatamnjevanje svetilke	Stran 102
Upravljanje s svetlobnimi učinki s pomočjo daljinskega upravljalnika	Stran 102
Vzdrževanje in čiščenje	Stran 103
Odstranjevanje	Stran 103
Garancija in servis	Stran 103
Garancijska izjava	Stran 103
Naslov servisa	Stran 104
Izjava o skladnosti	Stran 104
Proizvajalec	Stran 104
Garancijski list	Stran 105

Legenda uporabljenih piktogramov

Legenda uporabljenih piktogramov		
	Preberite navodila!	 Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
	Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.	 Svetilka ni primerna za uporabo z zunanjiimi stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
	Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)	 Tako ravnete pravilno
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)	 Previdno! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
W	Vat (delovna moč)	25000h Življenjska doba
	Zaščitni vodnik	 Embalažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!	 Valovita lepenka
	Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!	 Embalaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Polarnost	IP20 Ta svetilka ima zaščitno stopnjo »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih v zasebnih gospodinjstvih.
V	Volt	 Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)
ta	najvišja izmerjena/okoljska temperatura	 Nevarnost eksplozije!
tc	Referenčna temperaturna točka na ohišju	A Amper (jakost toka)
	Nosite zaščitne rokavice!	 Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorskih baterij!
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.	 Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovan vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.
tc°	Merilna točka temperature ohišja	 Polietilen (majhna gostota)

LED-stropni panel

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek.

Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.

Svetilko lahko pritrdite na vse normalno vnetljive površine. Ta naprava je izdelana izključno za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je predviden za običajno obratovanje.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

- 1 LED-stropni panel, model 14152306L/14152406L
- 1 daljinski upravljalnik
- 2 bateriji, tip AAA (alkalne, mangan)
- 4 vijaki
- 4 zidni vložki
- 2 zaščitni gibki cevi
- 1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Montažni kotnik
- 2 Pritrdilni vijaki
- 3 Priključno ohišje
- 4 Zidni vložek
- 5 Vijaki (montažni kotnik)
- 6 Omrežni priključni kabel (zunanjji)
- 7 Lestenčna spojka
- 8 Zaščitna gibka cev
- 9 Daljinski upravljalnik
- 10 Baterija
- 11 Pokrov predalčka za baterije

● Tehnični podatki

Svetilka:

Številka modela: 14152306L / 14152406L
 Obratovalna napetost: 230-240V~ 50Hz
 Nazivna moč: maks. 38W
 Zaščitni razred: I
 Vrsta zaščite: IP20

LED:

Sijalka: LED modul
 Nazivna moč: maks. 36W (14152306L)
 maks. 36W (14152406L)

Daljinski upravljalnik:

Baterije: 2 x 1,5V AAA

Ta izdelek vsebuje vir svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali

neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!

■  **⚠ OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN**

OTROKE!

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Izvedbo elektroinštalacijskih del prepustite kvalificiranemu električarju ali osebi, usposobljeni za izvajanje elektroinštalacij.
- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite morebitne poškodbe svetilke in omrežnega kabla. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste odkrili kakršne koli poškodbe.

⚠ OPOZORILO!

Poškodovan omrežni kabel predstavlja smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav, se obrnite na servisno službo ali strokovnjaka s področja elektrike.

- Pred montažo odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).
- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka določeni obratovni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi

predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.

- Svetilke ne montirajte na vlažno ali električno prevodno podlago!



Preprečite nevarnost požara in poškodb

⚠ NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

Takoj po razpakiranju preverite vsako svetilko, ali je morebiti poškodovana.

- V primeru poškodbe se za nadomestilo obrnite na servis.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (sijalka, lučka LED itn.).
- V vir svetlobe ne glejte z optičnimi instrumenti (npr. s povečevalnim steklom).
- Vir svetlobe te svetilke sme zamenjati samo proizvajalec ali od proizvajalca pooblaščen tehnik ali primerljivo kvalificirana oseba.



- Svetilka ni primerna za uporabo z zunanji stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko montirajte tako, da je zaščitena pred vlago, vetrom in umazanijo.
- Za montažo se skrbno pripravite in si vzemite dovolj časa. Vnaprej pripravite vse posamezne sestavne dele in potrebno orodje ali material, tako da je vse pregledno in na doseg.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne montirajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.



Varnostni napotki za baterije / akumulatorje

■ **SMRTNA NEVARNOST!**

Baterije / akumulatorje shranjujte zunaj dosega otrok. V primeru zaužitja nemudoma poiščite zdravniško pomoč!

- Zaužitje lahko privede do opeklin, perforacij mehkega tkiva in smrti. Do hudih opeklin lahko pride v 2 urah po zaužitju.

- **NEVARNOST EKSPLOZIJE!**



Baterij, ki niso predvidene za polnjenje, nikoli znova ne polnite. Ne povzročite kratkega stika baterij/akumulatorjev in/ali jih odpirajte. Posledice so lahko pregretje in nevarnost požara, lahko jih tudi raznese.

- Baterij/akumulatorjev nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.

Tveganje iztekanja baterij/akumulatorjev

- Izogibajte se izrednim pogojem in temperaturam, ki bi lahko vplivale na baterije/akumulatorje, npr. na radiatorju/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji iztečejo, preprečite stik kemikalij s kožo, z očmi in s sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in takoj poiščite zdravniško pomoč!

- **NOSITE ZAŠČITNE ROKAVICE!**



Iztekle ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo razjede. V takšnem primeru nosite primerne zaščitne rokavice.

- V primeru iztekanja baterij/akumulatorjev le-te takoj odstranite iz izdelka, da preprečite poškodbe.
- Uporabljajte samo baterije/akumulatorje enakega tipa. Ne mešajte starih baterij/akumulatorjev z novimi!
- Baterije/akumulatorje odstranite, kadar izdelka dlje časa ne uporabljate.

Tveganje poškodb izdelka

- Uporabljajte izključno navedeni tip baterije/akumulatorja!
- Baterije/akumulatorje vstavite v izdelek skladno z oznakama polarnosti (+) in (-) na bateriji/akumulatorju in izdelku.

- Pred vstavljanjem očistite kontakte baterije/akumulatorja in v predalčku za baterije s suho krpo, ki ne pušča vlaken ali z vatirano palčko!
- Iztrošene baterije/akumulatorje nemudoma odstranite iz izdelka.

● Priprava

● Potrebno orodje in material

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- svinčnik/orodje za označevanje
- 2-polni indikator napetosti
- izvijač
- vrtni stroj
- sveder (pribl. Ø 6 mm)
- klešče ščipalke
- lestev

● Pred namestitvijo

Pomembno: Električni priključek lahko izvede le izšolan električar ali oseba, usposobljena za elektroinstalacije. Le-ta mora poznati lastnosti svetilke in določbe glede električnih priključkov.

- Pred namestitvijo preberite in se dobro seznanite z vsemi navodili in slikami v teh navodilih, dobro spoznajte tudi svetilko samo.
- Pred namestitvijo se prepričajte, ali v napeljavi, na katero boste priključili svetilko, ni električne napetosti. Odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0) (glejte sliko A).
- S pomočjo 2-polnega indikatorja napetosti preverite, ali napeljava ni pod napetostjo.

● Začetek uporabe

● Montaža svetilke

- Odstranite ves embalažni material s svetilke.
 - Odvijte vidne pritrdilne vijake [2], ki so ob strani na priključnem ohišju [3] in odstranite montažni kotnik [1] s hrbtne strani (glejte sliko B).
 - Označite izvrtine za vijake s pomočjo lukenj v montažnem kotniku [1].
 - Zdaj izvrtajte luknje za pritrditev (Ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave.
 - Vstavite zidne vložke [4] v izvrtine (glejte sliko D).
 - Prirdite montažni kotnik [1] s priloženimi vijaki [5] (glejte sliko C + D).
 - Povlecite zaščitni gibki cevi [8] prek žic L in N priključnega omrežnega kabla (zunanjega) [6] (glejte sliko E).
 - Sedaj povežite priključni kabel svetilke s pomočjo lestenčne spojke [7] na omrežni priključni kabel (zunanji) [6] (glejte sliko E).
- Napotek:** Poskrbite, da boste posamezne vodnike omrežnega priključnega kabla (zunanjega) vedno pravilno priključili: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N. Povežite zaščitni vodnik (zeleno-rumen) z označeno ozemljitveno sponko, označeno v priključnem ohišju [3].
- Sedaj svetilko privijte s pritrdilnimi vijaki [2] z montažnim kotnikom [1] (glejte sliko F).
 - Znova vstavite varovalko ali vklopite tokovni odklopnik na omarici z varovalkami (položaj I) (glejte sliko G).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Vstavljanje/zamenjava baterij (daljinski upravljalnik) (slika H)

Ko domet daljinskega upravljalnika [9] popusti, je treba zamenjati baterije [10].

- Potisnite pokrov predalčka za baterije [11] na hrbtne strani daljinskega upravljalnika [9] v smeri puščice iz daljinskega upravljalnika [9].
- Odstranite bateriji [10].

- Vstavite novi bateriji (AAA) v daljinski upravljalnik [9].

Napotek: Pravilna polarnost je prikazana v predalčku za baterije daljinskega upravljalnika [9].

- Znova potisnite pokrov predalčka za baterije [11] na daljinski upravljalnik [9].



● Zatemnjevanje svetilke

Imate možnost brezstopenjske zatemnitve svoje svetilke s pomočjo daljinskega upravljalnika [9]. Temperaturo barve svetilke je mogoče nastaviti brezstopenjsko ali v 3 stopnjah.





● Upravljanje s svetlobnimi učinki s pomočjo daljinskega upravljalnika

Napotek: Oddajnik daljinskega upravljalnika [9] se nahaja na nasproti ležeči strani predalčka za baterije.

Poskrbite, da se med oddajnikom in sprejemnikom ne nahaja nobena ovira.

-  Vklop
-  Izklop
-  Zatemnjevanje (svetleje)
-  Zatemnjevanje (temneje)
-  Hladno bela, brezstopenjsko

100% Nevtralnno bela

-  Toplo bela, brezstopenjsko
-  Funkcija časovnika (30 min.)
-  Hladno bela / nevtralnno bela / toplo bela
-  Funkcija nočne lučke

- M1** Pomnilniško mesto za posamezne barvne programe:
- M2**
 - svetilko nastavite po želji.
 - Tipko M1 ali M2 držite pritisnjeno.
 - Ko je postopek pomnjenja končan, svetilka enkrat utripne.

● Vzdrževanje in čiščenje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Za čiščenje svetilko najprej odklopite z električnega omrežja. Odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0).

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Zaradi električne varnosti svetilke nikoli ne smete čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali je celo potapljati v vodo.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se povsem ohladi.

- Ne uporabljajte topil, bencina ipd. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I).

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s katicami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase / 20–22: papir in karton / 80–98: vezni materiali.



Izdelek in materiale embalaže je mogoče reciklirati; za lažjo obdelavo odpadkov jih odstranite ločeno. Logotip Triman velja samo za Francijo.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjne odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.

Pokvarjene ali iztrošene baterije / akumulatorje je treba reciklirati v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenimi spremembami. Baterije / akumulatorje in / ali izdelek vrnite na ponujenih zbirnih mestih.



Škoda na okolju zaradi napačnega odstranjevanja baterij / akumulatorjev!

Baterij / akumulatorjev ni dovoljeno odstraniti skupaj z gospodinjstskimi odpadki. Vsebujejo lahko strupene težke kovine in so podvržene določbam za ravnanje z nevarnimi odpadki. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato iztrošene baterije / akumulatorje oddajte na komunalnem zbirnem mestu.

● Garancija in servis

● Garancijska izjava

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke izdelka: 14152306L / 14152406L. Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr.

Garancija in servis

sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Faks: +49 29 61 / 97 12-199
E-pošta: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Brezplačna servisna številka:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 386437_2110

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 386437_2110) kot dokazilo o nakupu.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek ustreza zahtevam veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA

 **Pooblašчени serviser:**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Im Kissen 2
59929 Brilon
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 28 60

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Im Kissen 2, 59929 Brilon, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Im Kissen 2
59929 Brilon
GERMANY

Stand der Informationen · Last Information Update
Version des informations · Stand van de informatie
Stan informacjī · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information
Versione delle informazioni · Információk állása
Stanje informacij: 02 / 2022 · Ident.-No.:
14152306L / 14152406L022022-8



IAN 386437_2110